

TALCO PARA CABALLEROS
Vitabel

PRODUCE AFINADAS ELECTRICAS IRREPRO-
CHABLES SUAVES SIN QUEMAR CIGARRIZAN-
TE - APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL.

TALCO PERFUMADO PARA DAMAS
Vitabel

SUAVE - FRAGRANTE - AFERCIOPELADO.
APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL.



El Presidente Ovando Condá agradeció a los bolivianos, sin distinciones, la colaboración que le prestaron durante su gestión como gobernador, o tiempo de inaugurar el edificio del Ministerio de Salud Pública, reedificado recientemente, después de haber sido incendiado por una turba de manifestantes, el 28 de octubre de 1964.

Ovando agradeció a los bolivianos por la colaboración prestada a la H. Junta

PRONUNCIÓ UN DISCURSO AL INAUGURAR EL EDIFICIO RESTAURADO DEL MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA, EN EL CUAL SE INVIRTIERON CERCA DE 300 MIL PESOS BOLIVIANOS.

El Presidente de la Junta Militar de Gobierno, tuvo palabras de agradecimiento para todos los bolivianos, por la colaboración que recibió la Junta Militar a su paso por el gobierno. Las palabras del General Alfredo Ovando Condá se escucharon en la sencilla ceremonia de entrega del edificio remodelado del Ministerio de Salud Pública.

Recursos donados por la Presidencia de la Comibol, la Embajada Americana en Bolivia y fondos propios del Ministerio de Salud, sirvieron para la remodelación del edificio, cuyo costo alcanzó a los 300 mil pesos bolivianos aproximadamente. El edificio cuenta ahora con nuevas dependencias que permitirán centralizar todos los servicios de Salud. La ceremonia comenzó a las 12, con la presencia del Presidente de la Junta Militar, la Primera Dama, los Ministros de Agricultura, Defensa, Presidente de Comibol, Ministro de Planificación, Mons. Carmine Rocco, Nuncio Apostólico de S.S., las esposas de los Ministros de Salud y Asuntos Campesinos, cuerpo médico, y el coro de la Escuela Nacional de Enfermeras.

El Nuncio Apostólico de S.S., Mons. Carmine Rocco, fue el encargado de bendecir el edificio. Posteriormente el Ministro de Salud, Cnl. Carlos Ardiles Iriarte, procedió a la entrega de medallas recordatorias a las autoridades del Gobierno encabezadas por el Gral. Ovando.

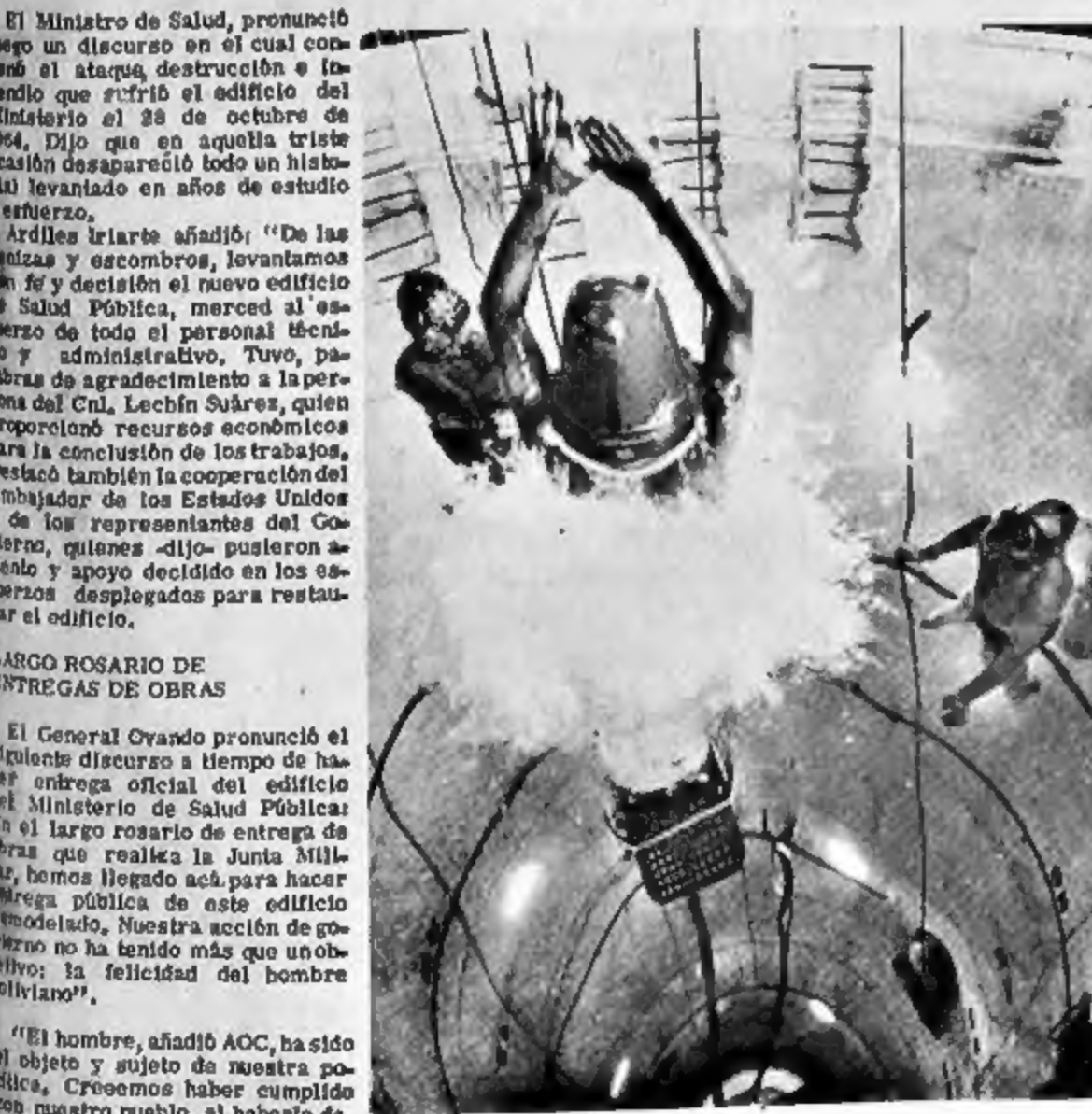
DISCURSO DE ARDILES

El Ministro de Salud, pronunció un discurso en el cual condenó el ataque destructivo e incendio que sufrió el edificio del Ministerio el 28 de octubre de 1964. Dijo que en aquella triste ocasión desapareció todo un historial levantado en años de estudio y esfuerzo.

Ardiles Iriarte añadió: "De las cenizas y escombros, levantamos una fe y decidimos el nuevo edificio de Salud Pública, merced al esfuerzo de todo el personal técnico y administrativo. Tuvo, palabras de agradecimiento a la persona del Cnl. Lechín Suárez, quien proporcionó recursos económicos para la conclusión de los trabajos. Destacó también la cooperación del Embajador de los Estados Unidos y de los representantes del Gobierno, quienes -dijo- pusieron a punto y apoyo decidido en los esfuerzos desplegados para restaurar el edificio."

El General Ovando pronunció el siguiente discurso a tiempo de hacer entrega oficial del edificio del Ministerio de Salud Pública: En el largo rosario de entrega de obras que realiza la Junta Militar, hemos llegado acá para hacer entrega pública de este edificio remodelado. Nuestra acción de gobierno no ha tenido más que un objetivo: la felicidad del hombre boliviano."

"El hombre, añadió AOC, ha sido el objeto y sujeto de nuestra política. Creemos haber cumplido con nuestro pueblo, al haberle dado confianza en sí mismo, al darle orgullo de ser boliviano y al abrirle sobre todas las puertas de una vida mejor. Las libertades otorgadas, las conquistas realizadas, constituyen los mejores hi-



SALVATAJE SIMULADO. Un tripulante de submarino, llevando un aparato denominado Steink Hood, para respirar, va hacia la superficie en un tanque de entrenamiento de escape. Los 15 metros de agua son salvados en 15 segundos. Los instructores de la foto son veteranos nadadores de la marina.

Resultados electorales de Pando puestos en "cuarentena" hasta que la Suprema falle si son válidos

LA CORTE NACIONAL ELECTORAL DISPUSO SE ABRA PROCESO CONTRA LA CORTE DEPARTAMENTAL Y AUTORIDADES ELECTORALES DE PANDO.

La Corte Nacional Electoral, al declararse sin jurisdicción ni competencia para resolver la validez o invalidez de elecciones en el Departamento de Pando, ha puesto en "cuarentena" los resultados electorales de todo ese distrito y ha resuelto excluirlos del cómputo nacional, mientras la Corte Suprema de Justicia falle en única instancia sobre la validez o nulidad de esos comicios y el Gobierno, por su parte, llame o no a nuevas elecciones. Empero, en tanto, ha resuelto también abrir proceso contra los miembros de la Corte Departamental de Pando y contra las autoridades electorales y cualesquiera otras personas que estuvieran implicadas en la comisión de faltas y delitos electorales que han sido denunciados, los cuales sirvieran de base para que no se reconocan, momentáneamente, esos resultados de las elecciones del 3 de julio.

Al conocerse los resultados electorales de Pando, que favorecieron al Frente de la Revolución Boliviana para las mayorías parlamentarias y a Alianza Institucionalista Democrática para las minorías, la Comunidad Demócrata Cristiana impugnó esos resultados y denunció que en once asientos electorales no se habían realizado elecciones, insculpidos votos en Riberalta, Beni, para hacer aparecer los sufragios de esos asientos, y alterándose los resultados de otros asientos, todo ello para favorecer a AID. La combinación Partido Liberal-Unión Socialista Republicana, por su parte, presentó como pruebas actas de apertura de elecciones en todos esos asientos, reclamando para sí el triunfo electoral para las minorías parlamentarias. Finalmente la Comunidad Demócrata

Cristiana argumentó en su impugnación de los resultados en favor de AID, que el candidato de esta Alianza, Angel Balcázar se incorporó con el Partido Socialista al que pertenece, al Frente de la Revolución Boliviana, dejando por tanto de ser candidato electo de AID y de acaparar el FRB, mediante esa maniobra política, las mayorías y minorías parlamentarias de Pando en el Parlamento.

FUNDAMENTO DE UNA RESOLUCION

La Corte Nacional Electoral, en Sala Plena realizada ayer en la mañana, consideró finalmente el caso de Pando y esbozó un proyecto de resolución que fue aprobado a las 21 horas. Consideró la solicitud de nulidad de documentos electorales en algunos asientos de Pando formulada por la CDC y su denuncia sobre irregularidades, fraudes, alteraciones y otros delitos electorales en que incurrieron las autoridades electorales pandinas, así como el planteamiento de AID ante la Corte Nacional, sobre declaración de jurisdicción.

Por otra parte, consideró que por imperativa disposición del artículo 90 de la Ley Electoral, "corresponde a la Corte Suprema de Justicia conocer y fallar en única instancia sobre la validez o invalidez de las elecciones de senadores y diputados" y que al haberse denunciado falsedad y nulidad de documentos electorales y la no realización de elecciones en algunos asientos, se ha afectado el cómputo departamental de Pando.

LA RESOLUCION

La parte dispositiva de la determinación de la Corte Nacional Electoral resuelve:

1.- Verificar el cómputo nacional establecido por el artículo 151 de la Ley Electoral, excluyendo los datos del Departamento de Pando.

2.- Abrir el respectivo proceso contra los miembros de la Corte Departamental Electoral de Pando, así como contra los Notarios, Jueces y cualesquiera otras personas que resultaren implicadas en la comisión de las faltas y delitos electorales denunciados.

3.- Salvar el derecho de los denunciantes para que ejerciten su acción ante el tribunal llamado por Ley, a fin de que éste se pronuncie sobre la validez o invalidez de las elecciones de Pando. (Pasa a la página 7)



En un violento discurso el presidente Sukarno de Indonesia afirmó que todavía conserva los poderes supremos y atacó duramente a la Federación Malaya.

SUKARNO, A GRITOS Y DESCALZO, AFIRMO QUE AUN TIENE PODERES

JAKARTA, 28 (AP). El Presidente Sukarno, a gritos y descalzo, declaró hoy que la confrontación con Malasia continuará y que él aún manda en Indonesia.

En un enérgico discurso de una hora, Sukarno declaró que "Malasia es un proyecto neo-colonialista", al que se opone Indonesia. La única respuesta, dijo, sería un arreglo de acuerdo al Convenio de Manila que significa nuevos plebiscitos en los estados de Sarawak y Sabah, en Borneo.

Sukarno, ahora simple figura presidencial, en algunos momentos se tornó rojo en la cara por la fuerza y gesticulación de sus gritos. Desplegó la vieja energía que no fue vista desde su eclipse por el hombre fuerte, General Suharto, que asumió la mayoría de los poderes ejecutivos en marzo.

Sukarno se ocupó extensamente de los poderes de Suharto y declaró que no fue una transferencia de autoridad sino que él, Sukarno, aún comandaba el futuro de Indonesia.

Suharto y el Ministro de Relaciones Exteriores, Adam Malik, que juntos han puesto a Indonesia en una nueva política de neutralismo y han decidido terminar la costosa confrontación con Malasia, observaron en silencio.

El enérgico discurso de Sukarno sobre las relaciones con Malasia, sin embargo, amenazaba con malograr gran parte de los pasados esfuerzos de paz de Malik.

Sukarno habló en la ceremonia del juramento del nuevo gabinete de 29 miembros. Se quitó los zapatos al comenzar a hablar.

Su disertación fue interrumpida por un momento cuando un joven en la parte de atrás gritó algo, que provocó profundo silencio en la audiencia. Tropas de seguridad lo expulsaron del pabellón presidencial.

BARRIENTOS DIJO QUE MANTENDRA EL MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPESINOS

Cochabamba, 28 PRESENCIA. El Presidente electo declaró esta noche que el Ministerio de Asuntos Campesinos tendrá toda vigencia en su gobierno, porque -dijo- "esa Secretaría de Estado tiene que resolver muchos problemas en el área de campo". Anunció que no habrá ninguna modificación en el esquema general de su gabinete.

Barrientos Ortuño cuya visita a esta ciudad obedece a un acto de homenaje que le tributó el Club Social Cochabamba, reiteró que procurará fisonomizar su período como un gobierno de unidad y que su gabinete estará conformado en lo posible, por representantes de todas las corrientes. Hizo hincapié en que sus futuros

ministros serán elementos que antes que dedicarse a la política sectorial, volcarán su preocupación por el desarrollo económico y tendrán muy poco tiempo para atender sus compromisos.

MINISTRO CAMPESINO

Con relación al pedido de los campesinos del valle en sentido de que Jorge Soliz sea designado Ministro de Asuntos Campesinos, Barrientos dijo que al respecto dialogará con los campesinos "porque siempre se han entendido con su líder y estoy seguro que del diálogo va a salir algo positivo que pueda guiarles en sus propósitos".

INVITACION A FSB Y PDC

Interrogado si invitará a FSB y al PDC, a conformar su gabinete, reveló que tomará contacto con todos los que pueda. "No puedo decir -afirmó- que voy a invitar especialmente a tal o cual partido, pero sí invitaré a algunas personalidades sin fijarme en sus partidos políticos. Lo que me interesa, vuelvo a repetir, es que los ministros hagan obra de desarrollo económico".

MINA MATILDE

Sobre el arrendamiento de la mina Matilde, dijo lacónicamente que confiaba en "la solución patriótica del Gral. Ovando porque sé que se inspira en los supremos intereses de la nación". Los que se oponen o los que no están de acuerdo con la operación de Matilde, señaló, no tienen por qué desesperarse, el día de mañana cuando estén en el Congreso o cuando quieran plantear de otra manera que lo hagan con los hechos. Sostuvo que debe realizarse una crítica constructiva y que no pongan piedras en el camino de la construcción boliviana. Dijo también que su gobierno estará listo a cualquier otra solución práctica, y que si hay necesidad de revisar muchas cosas se procederá a tal revisión, pero a condición que tal hecho no signifique un estancamiento o descrédito sino que sea una solución mejor.

POLITICA HONESTA

Luego de referirse a su deseo de conseguir un reencuentro entre todos los bolivianos, tomando en cuenta incluso a los hombres honestos del MNR, hizo una advertencia en sentido de que si algún elemento de su gobierno se apropiara de dineros del Estado indebidamente, será encarcelado como señal de escarmiento", y para que de una vez por todas se imponga en el país la dignidad y el progreso general". Agregó que por realizar una política honesta es posible que tenga muchos enemigos, "pero los que me odien serán aquellos que quieren vivir robando o asaltando, pero los hombres que quieren vivir de su esfuerzo, de su honradez, de su trabajo, estarán más juntos a mí y cada día avanzaremos más juntos al pueblo".

Barrientos se mostró ser contrario a los elementos sectarios

(Pasa a la página 7)



Lucy Beinas Johnson y Patrick Joh Nugent, conversando en la Casa Blanca, traen planes para su próxima boda que se realizará el próximo 6 de agosto.

FRANCES ATRAVESO A PIE EL VALLE DE LA MUERTE EN ESTADOS UNIDOS

Los Angeles (California), EE.UU., 28 (AFP). Un ex paracaidista francés de 26 años, Jean Pierre Marquant, consiguió hoy atravesar a pie el Valle de la Muerte, uno de los lugares más áridos y desolados de la tierra.

Marquant realizó desde el miércoles 20 hasta hoy un recorrido circular de 160 kilómetros por el desierto californiano, soportando temperaturas infernales, que hacían hervir el agua que llevaba en sus cantimploras.

El joven francés, que hace unos años recorrió a pie 1,600 kilómetros por el desierto del Sahara, en África, afirmó ahora que "la aventura todavía es posible en América".

El ex paracaidista llegó esta mañana a Stove Pipe Wells, el lugar de donde partió hace exactamente una semana, con los pies cubiertos de dolorosas ampollas. Sólo se detuvo un instante, para seguir a Los Angeles, con el propósito de darse un baño y descansar.

Durante su recorrido, Marquant tuvo que franquear montañas de 3,000 metros de altura y atravesar lugares, como el Circo de Horno, situados 85 metros por debajo del nivel del mar. En esta zona se descubrió el sábado último el cadáver de un teniente norteamericano que tuvo que abandonar su " jeep" después de una avería.

En la mayoría del recorrido, el suelo alcanzaba temperaturas de 85 y 90 grados, lo que equivale a andar sobre una plancha de hierro casi al rojo. Esto fue lo que más hizo sufrir a Marquant, cuyos pies se cubrieron de ampollas.

La temperatura ambiente alcanzaba en ocasiones, sobre todo en el Circo del Horno, los 100 grados centígrados. El agua que Marquant llevaba en las cantimploras comenzaba entonces a hervir y el suelo parecía incandescente.

Marquant iba vestido con pantalones cortos y una camiseta, y se cubría la cabeza con un gran sombrero. Cuando el calor era demasiado intenso -el promedio de las temperaturas que soportó fue de 50 grados centígrados- disponía de una sombrilla, bajo la cual podía descansar.

El ex paracaidista, que llevaba cuatro litros de agua en dos cantimploras, necesitaba exactamente el doble cada día para compensar las pérdidas de su organismo, a causa de la constante e intensa transpiración.

Los "rangers" que vigilan el valle de la muerte le proveían de agua y de alimentos cada día. Un grupo de amigos de Marquant, en un camión provisto de un radiotelevisor y una cámara cinematográfica, le siguieron en las partes del trayecto en que el terreno lo permitía.

"He querido demostrar con esta experiencia que todavía se podían correr aventuras en América, pero estoy bien satisfecho de haber acabado ya", les dijo el joven a sus amigos al llegar esta mañana a Stove Pipe Wells.

EE.UU. LANZARA UNA NAVE A LA ORBITA LUNAR

CABO KENNEDY, FLORIDA, 28 (AP). La agencia espacial de los Estados Unidos fijó hoy el 9 de agosto como fecha de lanzamiento para la primera de las cinco naves espaciales, "Lunar Orbiter", para colocarla en órbita alrededor de la Luna y fotografiar los lugares donde los astronautas de los Estados Unidos puedan descender.

El plan de vuelo del satélite que llevará las cámaras contemplará que la nave vuele a 45 kilómetros de la superficie de la Luna lo suficientemente cerca para tomar fotografías de la nave Surveyor número 1, que yace silenciosa en la superficie de la Luna después de televisual 11.237 fotografías que tomó desde el primer día de junio en que descendió allí.

Si tiene éxito, la nave de 386 kilos, diseñada y construida por Boeing Company, se constituirá en la primera nave espacial de los Estados Unidos en situarse en órbita alrededor de la Luna.

El lente de la cámara de la nave espacial podría fotografiar una zona de la Luna aproximadamente igual a una faja de tierra de kilómetro y medio de ancho desde Seattle, Washington, hasta Cabo Kennedy, según dijeron funcionarios de la agencia espacial, con suficiente claridad para mostrar objetos del tamaño de una mesa para jugar naipes en la superficie de la Luna.

La nave espacial que estará en órbita alrededor de la Luna será lanzada a las 11.07 Est. del 9 de agosto, en la punta de un cohete Atlas-Agena. Después de un viaje de 90 horas hasta las vecindades de la Luna, una distancia de 384.000 kilómetros, un motor en la nave será disparado para disminuir su velocidad de modo que pueda ser atrapada por el campo de gravitación de la Luna.

Una vez en órbita alrededor de la Luna, la nave será rastreada desde tierra por tres a ocho días antes de volver a poner en marcha su motor para colocarla en su órbita fotográfica definitiva una trayectoria ovoidal que fluctuará entre 45 a 1.840 kilómetros sobre la superficie de la Luna.

Luego, por un período de siete días, las dos cámaras de la nave tomarán fotografías de nueve zonas seleccionadas "con mucho mayor detalle que las que han sido vistas a través de telescopios con base en tierra", dijeron los funcionarios.

Lentitud de la "Revolución en Libertad" causa problemas en el P.D.C. de Chile

Santiago, 28 (INTER PRESS SERVICE). Intranquilidad existe dentro y fuera del Partido Demócrata Cristiano de Chile por las conclusiones a que están llegando diversos congresos sectoriales de esa colectividad política y que, influyendo en el próximo congreso nacional de la Democracia Cristiana, podrían determinar un cambio de orientación o de ejecución del programa de Gobierno que es conocido como "REVOLUCION EN LIBERTAD".

CORRIENTES CRITICAS

Dentro de la D.C. se han generado corrientes críticas al Gobierno del Presidente Eduardo Frei, insistiendo la mayoría en la necesidad de apurar las transformaciones estructurales y en la urgencia de ser inclemente con quienes hacen oposición política o económica. Ricardo Boizard, periodista, que es hombre influyente en el partido de Gobierno desde hace 30 años, y estimado como uno de los orientadores de la Democracia Cristiana en materia de tácticas políticas, escribió: "si no podemos hacer la revolución en libertad dentro de la ley, tendremos que saltarnos la ley y hacer la revolución de todos modos". Esta frase causó desagrado en el Presidente Frei y sus colaboradores inmediatos y también en la totalidad de los parlamentarios y dirigentes nacionales del partido, pero sirve para testimoniar hasta qué punto ha llegado la agresividad interna. Los acuerdos de los congresos campesinos y provinciales de Concepción y Cautín, han sido duros para enjuiciar "la lentitud operativa del Gobierno de la Democracia Cristiana", pero en el amplio y muy influyente congreso provincial santiaguino hubo otro tono.

Fuera de la D.C., en los sectores de la producción y del comercio no ligados a estructuras políticas, hay intranquilidad por el futuro; esperan que el Congreso Nacional Demócrata Cristiano defina la línea de acción para los próximos seis años. Existe consenso unánime en que el sucesor del Presidente Frei será, también un democristiano. A aquella inquietud se debe la actitud de espera de algunos inversionistas nacionales que tienen una conducta parecida a la que los inversionistas extranjeros tuvieron antes de la elección presidencial de 1964.

ACTITUD DE LA DERECHA

La intranquilidad dentro de la Democracia Cristiana se ha hecho mayor en los últimos días, porque senadores del Partido Nacional (derecha política) señalaron en sesiones públicas del Senado que "frente a las divergencias dentro del grupo gubernativo y a las indecisiones en que frecuentemente incurrir los hombres de gobierno, el país tendrá que buscar un camino nuevo y apoyar a quienes estén resueltos a impedir que siga la destrucción del orden tradicional que ha singularizado el progreso del país en las últimas décadas". Esta idea formó parte de un discurso escrito de Pedro Riquelme, senador del Partido Nacional. Los conceptos fueron repetidos por él mismo la semana pasada y han sido estimados como una advertencia de que la derecha está dispuesta a jugar su papel en favor de un golpe de estado que elimine la posibilidad de que la Democracia Cristiana realice su programa de gobierno. Los diarios derechistas "El Diario Ilustrado", de Santiago, "La Unión" de Valparaíso, y una red de periódicos de la zona agraria de los latifundistas del sur, están insistiendo en que se ha producido un "adormecimiento irresponsable de la opinión pública" que no reacciona según esas publicaciones ante la destrucción del orden jurídico y la tranquilidad en los sectores económicos y sociales del país.

CINCO TAREAS

Los democristianos santiaguinos han propuesto cinco tareas para que el gobierno pueda crear "la posibilidad de una vía de desarrollo no capitalista" para la nación. Frente a esta proposición se está produciendo un desencantamiento de las aguas que han sido revueltas, según dirigentes nacionales del P.D.C., "por quienes han esgrimido la frustración como fuerza determinante de la crítica demolidora y creadora de angustias y desesperanzas". Esas tareas son: 1) Realizar la reforma agraria en forma drástica, rápida y masiva, creando formas de propiedad campesina y afianzando las experiencias de tipo comunitario que fluyen de la realidad. 2) Organizar al pueblo chileno mediante la sindicalización de trescientos mil trabajadores industriales por año, despachando totalmente la ley de juntas de vecinos y organizaciones de la comunidad, y fortaleciendo el movimiento de liberación cam-

pesina que debe surgir con la reforma agraria. 3) Fortalecer la participación popular en los planes de gobierno a través del estímulo de los sectores de economía comunitaria actuales (cooperativas, comunidades agrícolas, talleres artesanales) la realización de viviendas de autoconstrucción, el fomento del abastecimiento comunitario de alimentos, el impulso de una universidad para los trabajadores obreros, la incorporación de los trabajadores a los directorios de las empresas públicas y la orientación de los planes de ahorro popular hacia la capitalización de empresas comunitarias o estatales. 4) Definición adecuada de la posición del Gobierno ante la empresa privada y las sociedades patronales existentes. Esto supone una política de sanciones y estímulos para los empresarios progresistas en el primer caso y para los que incurrir en conductas antisociales en el segundo (monopolios, lock-out patronal, especulación, agio), despacho de las reformas legales a las sociedades anónimas y a los bancos privados, transformación de la administración pública. 5) Fortalecimiento del Partido Demócrata Cristiano como instrumento político de la revolución chilena. Para esto último se señalan diversas medidas específicas que implican tareas directas a todos los militantes actuales y futuros.

EL GOBIERNO DE FREI

Frente a estas cinco tareas, el gobierno del Presidente Frei ha expresado coincidencia en un 75 por ciento. Q está de acuerdo con la primera plataforma que ha sido planteada por los democristianos santiaguinos y coincide parcialmente en la cuarta.

En todo caso, el documento final del congreso provincial de Santiago, ha servido para producir un principio de acuerdo previo entre democristianos para el congreso nacional del partido a realizarse en agosto próximo.

Gobierno Británico elogia a Belaúnde por esfuerzos de desarrollar el Perú

LONDRES, 28 (AFP).-El gobierno británico felicita al Presidente Fernando Belaúnde por sus esfuerzos tendientes al desarrollo del país y a la completa integración de los indios en la comunidad nacional, declaró hoy el Ministro británico de Comercio Exterior, Douglas JAY.

Jay, que hablaba al término de un almuerzo ofrecido por la Asociación Anglo-Peruana, con motivo del aniversario de la independencia del Perú, declaró asimismo que su Gobierno formula sus mejores deseos de éxito al Presidente Belaúnde en su empresa nacional.

El Ministro británico que era, huésped de honor en el almuerzo observado en su discurso que las exportaciones británicas al Perú aumentaron en cerca del 23 por ciento en 1965 y expresó la esperanza de que las actuales negociaciones son como resultado de una reducción de las tarifas peruanas para los productos británicos como el whisky.

También invitó a los exportadores peruanos a aprovechar la circunstancia de que "para los principales productos de exportación de Perú, el mercado británico está

Clima de preocupación reemplaza a la expectativa que creó régimen argentino

Duras críticas por la clausura de la publicación humorística "Tía Vicenta". "Encarcelar la alegría o ponerle bozal a la carcajada es la más arriesgada manera de que nos pongamos peligrosamente tristes, o lo que es peor, agresivamente tristes" dice un humorista argentino.

Buenos Aires, 28 (Inter Press Service).- (Por Fernando Mas). "En los últimos días ha sido posible detectar un cambio sustancial en la opinión pública argentina. Del clima de esperanzada expectativa que caracterizó al país durante estos últimos treinta días, se ha pasado casi de modo imperceptible a un clima de preocupación y, hasta podría decirse, de incertidumbre". El influyente semanario "Análisis" sintetizó así una impresión generalizada entre los observadores políticos de la Argentina.

Con las primeras medidas del gobierno del General Juan Carlos Onganía, se está produciendo un resquebrajamiento de la imagen casi idílica que hasta ahora lo había acompañado. En realidad, el gobierno aún no ha tomado medidas de fondo; carece de un plan de acción en el terreno económico y en el social y su labor se ha limitado a organizar los cuadros de funcionarios que tendrán en sus manos hasta la más

mínima función de gobierno. Las únicas críticas que ha recibido provienen de grupos golpistas a los cuales el mismo presidente ha marginado; la única lucha si la hubo, se dio internamente, en el intento de los diversos grupos por controlar determinadas áreas oficiales.

Han sido, en cambio, pequeños hechos los que han producido las primeras irritaciones. Apenas designado, el Ministro del Interior Enrique Martínez Paz, recibió la visita del jefe de una agrupación extremista de tendencia fascista, quien declaró al salir de la reunión que había ido a asegurar el respaldo de su agrupación al nuevo régimen. Pero lo que más ha impresionado a la opinión pública ha sido la prohibición de "Tía Vicenta", una revista semanal humorística editada los domingos por el diario "El Mundo" de esta capital, que había convivido con cuatro presidentes. En un comienzo, el gobierno se limitó a informar al director de "El Mundo" que los chistes del número anterior habían desagrado al presidente. "Tía Vicenta" había mostrado una morsa que expresaba su satisfacción porque "por fin, el país tiene un Presidente como Dios manda", en directa alusión a los espesos bigotes de Juan Carlos Onganía.

Tanto el director de "El Mundo" como el del suplemento humorístico, conocido popularmente como "Landrú", visitaron al Ministro del Interior y éste les dijo que la había sido imposible convencer al Presidente. El Ministro es pariente cercano del director de "El Mundo".

"Tía Vicenta", nunca ha sido irrespetuosa, y la prueba de ello -explicó Landrú a sus colegas de la prensa- es que en sus nueve años de vida ha asistido al acceso al poder de cinco presidentes y hasta ahora no le había sido iniciado un solo juicio por desacato ni una querrela por nuestras bromas y chistes políticos.

"Tía Vicenta" presentó suena vamente al Presidente Aramburu como una vaca, a Arturo Frondizi como una mariposa, a José María Guido como una mariposa, a Juan Carlos Onganía había decidido, por lo visto, caricaturizarlo por sus bigotes.

El domingo pasado, el público argentino, que leía "Tía Vicenta" con avidez, pasó sin ella por primera vez en nueve años. A partir de la próxima semana, Landrú editará otro semanario llamado "María Belén", pero aclaró que "no tendrá política". "Tía Vicenta", según todas las evidencias, ha concluido.

El humorista Abel Santa Cruz, dijo al respecto: "encarcelar la alegría o ponerle un bozal a la carcajada, es la más arriesgada manera de que nos pongamos peligrosamente tristes; o lo que es peor, agresivamente tristes".

Antonio Berni, artista plástico, declaró: "Me privará de reírme a la criolla, con sus gongollos memorados cada domingo. Esperemos que esto no pase de ser un ocurrencia humor negro".

Mientras que el diario conservador "La Prensa" consideró en uno de sus editoriales que la prohibición de la revista es "un deplorable error", el sociólogo izquierdista Torcuato Di Tella, observó que "más útil sería que el gobierno sacara su propia revista humorística para canalizar a su favor la necesidad popular de reírse".

Repercusiones similares se han desencadenado el conocimiento de la prohibición impuesta por el gobierno al ingreso de las publicaciones uruguayas "Marcha" y "Epoca". La primera es un prestigioso semanario de izquierda independiente con considerable difusión en este país, fundamentalmente en Buenos Aires.

DISCURSO DE CASTRO CONFIRMA LA SOSPECHA DE ATENTADOS TRAMADOS EN EL EXTRANJERO CONTRA BRASIL

POR JOSE MACIEL
RECIFE, BRASIL, 28 (AP).- El Comandante de la Séptima Región Militar dijo que el discurso del mariscal del Primer Ministro cubano confirma la sospecha de que los atentados del lunes aquí fueron tramados en el extranjero.

El General Antonio Carlos Muricy dijo que el descubrimiento de una organización política trotskista en Recife hace algún tiempo, hizo pensar en que elementos subversivos dirigidos desde el exterior operan en Brasil.

El discurso de Castro, afirmó, "confirma esto". Castro atacó violentamente al Gobierno del Presidente Humberto Castelo Branco y pronosticó que el comunismo triunfaría en Brasil.

Muricy indicó que agentes comunistas de todo el mundo operan en Brasil y se refirió a informes periodísticos de que Uruguay es un foco de subversión en el Hemisferio. "Los agentes rojos tienen libertad de movimientos allí" manifestó.

Entretanto, la policía y el servicio de inteligencia continúan su investigación de los atentados con bombas que mataron a dos personas e hirieron a 10 el lunes. Uno

de los atentados ocurrió en el aeropuerto de Recife cuando debía llegar el candidato presidencial Mariscal Arthur da Costa e Silva.

El cuarto ejército ha apelado a la población para que comunique cualquier información sobre los atentados en persona o por correo.

Tres peruanos y unos diez brasileños continúan arrestados en relación con los hechos.

JOHNSON CONFIA QUE EE.UU. SEGUIRÁ APOYANDO SU POLITICA VIETNAMITA

WASHINGTON, 28 (AFP).- El Presidente Lyndon Johnson se declaró hoy confiado en que el pueblo norteamericano, en su inmensa mayoría, seguirá apoyando su política vietnamita pese a todas las manifestaciones pacifistas que se organicen en los Estados Unidos.

En un breve discurso pronunciado con motivo de la emisión de un nuevo sello en honor de las Fuerzas Armadas norteamericanas, el Presidente afirmó: "con la emisión de este sello, millones de voces se elevarán al unísono. Son estas las voces que ninguna manifestación ni ningún manifestante, cualquiera sea su número, podrá ahogar nunca".

"Recomiendo escuchar -prosiguió Johnson- a todos aquellos que pongan en duda las intenciones y la determinación de los Estados Unidos, pues esas voces significan que somos un país con una sola palabra y que estamos orgullosos de los valientes norteamericanos que defienden con su uniforme y sus actos nuestros compromisos".

Mao Tse Tung invitado a participar en dos maratones de natación

MONTREAL, 28 (AFP).- El líder comunista chino Mao Tse Tung fue invitado a participar en dos maratones de natación en el Canadá. Carlos Larriera, presidente de la Federación Mundial de nadadores de larga distancia profesional, le dirigió una carta al líder chino proponiéndole participar en las carreras que deben desarrollarse el próximo fin de semana en Hamilton, en Ontario, y el 13 de agosto, en Quebec.

"Nos hemos enterado que usted ha nadado 15 kilómetros, el 18 de julio, con un tiempo excelente de una hora cinco minutos", escribe Larriera. Esto debería permitirle ser el campeón en las dos competencias, puesto que el record para la carrera de 15 kilómetros de Quebec, establecido el año pasado, por uno de los nadadores más rápidos del mundo, Herman Liemse, de Holanda, es de cuatro horas treinta y cinco minutos".

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS DR. RICARDO DURAN POVEDA MEDICO CIRUJANO ESPECIALISTA Enfermedades y Cirugía de tórax (pulmones, corazón, esófago). Endoscopia, enfermedades y cirugía de abdomen (vías biliares, estómago, páncreas, apéndice, etc.). Consultorio Comercio 863. Atiende de hs. 16.30 a 18. Casilla 1173. Telf. 12631. DR. MIGUEL BANULS P. MEDICINA GENERAL-TERAPIA ELECTROMAGNETICA Diplomado en Roma. Estudios en Barcelona. Hipertensión, Diabetes, Epilepsia, Reumatismo, Vértigos, Neurosis, Trastornos circulatorios y neurológicos. Consultorio y domicilio: Av. Saavedra 1614. DR. GONZALO CAPRIBOLO SALGUERO MEDICO ANESTESIOLOGO Estudios y especialización en el exterior. Teléfono 23239. DR. ENRIQUE VERGARA M. ENFERMEDADES DE LA PIEL Av. del Ejército 39 esquina Losa (Miraflores) Monro 19.30 a 19.30. Telf. 23129. Casilla Comercio 2222. DR. LUIS POZO TRIGO Otorinolaringólogo Matrícula N° 3-31 Estudios de especialización en los Estados Unidos. Atiende medicina y cirugía de nariz, oídos y garganta. Exámenes audiológicos. Medición eléctrica de las audiencias. Consultas de lunes a viernes de hrs. 14 a 18.00. Consultorio Yanacocha N° 232 frente al edificio Astón. DR. JULIO REIMERS SCIABONI CIRUGIA GENERAL Estudios de especialización en Alemania (Hamburgo). Consultorio Av. Mariscal Santa Cruz 1295, 1er. piso. Consulta tardes: 15 a 17 p.m. Teléfonos: 11844 Domicilio 22880. Man Spricht Deutsch DR. CARLOS DORIA MEDINA G. CIRUJANO OTORINOLARINGOLOGO Estudios de especialización en Italia, España y Francia. Atiende de horas 14 a 18. Telf. 22762. Reservas hora. Av. Chucho N° 208, 1er. piso (Edificio Flores). DR. MIGUEL MELEAN DIEZ DE MEDINA MEDICO DE NIÑOS Comunica a su distinguido cliente que de regreso de Italia y de haber realizado estudios en la Clínica Pediátrica de la Universidad de Roma, ha reabierdo su consultorio en la Avenida Mariscal Santa Cruz. Edificio de los Seguros Cerebrales de Norte 15.45 a 16.30. Teléfonos 24974 - 24938. DR. ANIBAL RIVERO DELFIN MEDICO DE NIÑOS Estudios de especialización en Inglaterra The Hospital for Sick Children Great Ormond Street, Londres The Royal Devon and Exeter City Hospital. Consultorio Av. 10 de Julio 1456. Edificio Sobina Jerp. 10. Telf. 10579. Domicilio Av. Argentina 1821. Telf. 20067. Consultas de 4 a 17 English spoken. DR. ALCIDES RODRIGUEZ JORDAN GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA Clínicas Ginecológicas de MADRID, STUTTGART y VIENA (4 años) Cáncer de la Mujer, Obstetricia, Tratamiento de los matrimonios sin hijos, Cirugía de Tumor. Atiende de 11 a 12 y 15 a 19. Telf. 10329. Consultorio Av. 16 de Julio 1456. Ed. SOBIMA. Man Spricht Deutsch.	DR. MARIO MENDEZ ELIAS CIRUGIA Y ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO Jefe Clínica Neurología y Neurocirugía U.M.S.A. Especialización: Rotonda, Internista. Edificio Kruul. Avenida Camacho N° 1223. Teléfonos 11430-24520. DR. RUBEN CASTELLANOS ROJAS MEDICO DE NIÑOS Estudios en la Clínica Pediátrica de la Universidad de Roma (Italia). Consultorio y domicilio: Rotonda Quiéres 442. Atención de horas 13.30 a 16.00 (Sopocachi). Teléfono 12305. ABOGADOS BENJAMIN MIGUEL H. EMILIO MEDINA Estudio Jurídico calle Potosí 876. Primer piso Telf. 29475. ESTUDIO JURIDICO "HERBAS CASTRO" Defensas Penales. Trabajos de Investigación Criminal. Informes Técnico Pericial Laboratorio. Personal. Detenciones Particulares. Absoluta reserva. Diligencias Responsables. Dirección: "Loayza" N° 149 Teléfonos 23336 - 24878. INGENIEROS JUAN CENTELLA C. Ingeniero Arquitecto Oficina: calle México 1752. Teléfono 38542. NOTARIOS FIDEL ZUMARAN M. NOTARIO PUBLICO Atiende escrituras, poderes, protestas de letras, proclamaciones, etc. Oficina: Yanacocha 448. Of. 26. Telf. 18936. DENTISTAS DR. LUCIO DURAN TAPIA CIRUJANO DENTISTA Turbine Dental, Rayos X, Edificio Almaraz, Yanacocha esq. Mercado 906. Telf. 25338 y 28123. DR. MANUEL ELIAS PAREDES CIRUJANO DENTISTA Técnicas y materiales modernos. Alta velocidad. Rayos X. Anestesia con Oxígeno - Isoflorano. Loayza 152 Teléfonos 22061 - 24868. DR. GUILLERMO RIOS C. ODONTOLOGO Comunica el cambio de su dirección a la Av. Camacho 1323 esq. Colón 20. Piso. Telf. 24580. SEGURO PROFESIONAL Seguros de supervivencia y muerte. Préstamos a sus asegurados. Informes: Boliviana 1256. Teléfono 25644. Casilla 1038. La Paz - Bolivia.
---	---

LLOYD AEREO BOLIVIANO

VUELO ESPECIAL EN DC-6B

ANUNCIA: Que en vista de la extraordinaria demanda de pasajeros, efectuaremos un vuelo especial, el día sábado 30 de julio, con el siguiente recorrido:

LA PAZ COCHABAMBA Hs. 12.00
COCHABAMBA LA PAZ " 13.30

Los interesados deben pasar o recabar su pasaje, por las oficinas del LAB, Av. Camacho 1456 sección Reservas.

RELACIONES PUBLICAS

Consejo Nacional de Vivienda

AVISO DE REMATE

Por disposición del Directorio del Consejo Nacional de Vivienda y con la debida autorización de la Contraloría General de la República, se comunica que se procederá al remate de una VIVIENDA nueva, marcada con el No. 18 y su respectivo lote de terreno de 600 m2. de superficie, situados en la urbanización "Seguimiento" de esta ciudad, señalados para su verificación el día 10 de agosto del año en curso a las 15 p.m., sobre la base de su tasación parcelal de CIENTO CUARENTA Y UN MIL CIENTO ONCE 99/100 PESOS BOLIVIANOS (141.111.99.-Bs.), acto que tendrá lugar en el mismo inmueble.

Mayores informaciones en la Gerencia del Servicio Técnico de la Vivienda, Av. 20 de Octubre esq. Fernando Guachalla.

La Paz, julio 20 de 1966.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

MINISTERIO DE HACIENDA

DIRECCION GENERAL DE LA RENTA E INGRESOS

ADMINISTRACION NACIONAL DE LA RENTA

AVISO

En vista de la intensificación del contrabando y el aumento notable de la interacción ilícita de cigarrillos y bebidas alcohólicas al país, lo que ocasiona un enorme perjuicio a la Industria Nacional y resta ingresos al Tesoro Nacional por concepto de impuestos, se previene a los comerciantes en estos artículos, que la mercadería que sea encontrada sin los timbres de control correspondientes; ya sea en botellas, almacenes, puestos de venta, cantinas, kioscos, etc., será decomisada de inmediato.

Los timbres de control empleados son los siguientes:

- Violeta o Verde para cigarrillos importados
- Violeta para licores importados
- Lila para vinos importados

Se insta al público consumidor colaborar en la campaña, exigiendo que los timbres de control se hallen adheridos a los artículos puestos al expendio.

La persona que efectúe la denuncia sobre estas irregularidades, será beneficiada con el 50% del valor de la mercadería decomisada.

La Paz, 8 de Julio de 1966

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

DESORDENES ESTUDIANTILES EN COLOMBIA

BOGOTÁ, 28 (AFP).—Estudiantes y policías contusos y algunos vehículos y vitrinas de almacenes averiados, es el saldo de los desórdenes estudiantiles que se produjeron esta mañana en la ciudad de Santa Marta.

Los desórdenes empezaron cuando estudiantes de enseñanza secundaria, en manifestación pública de solidaridad con sus compañeros del Colegio Bermúdez, fueron dispersados por la policía cuando intentaban bloquear la carretera que conduce a la ciudad de Barranquilla.

AVISO DE REMATE

El Dr. Rogelio Guerrero, Juez Quinto de Partido en lo Civil de la Capital, etc. etc.

HACE SABER: A la opinión pública, que por decreto de fecha 4 del mes en curso, ha señalado al próximo 8 de agosto del presente año, a horas 15 y 30, para el remate de la casa ubicada en la Avenida Pando No. 148 de esta ciudad, sobre la base de \$ 5.400,--, por tenerse así ordenado dentro del Juicio ejecutivo seguido por Elvira Olave contra Luis Miranda.

Los interesados en el presente remate, pueden apersonarse a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, el día y hora señalados, previo el empuje del 5% de ley en Secretaría, donde además se pueden obtener referencias sobre el caso mencionado.

La Paz, 8 de julio de 1966. Fdo. Santiago Berríos Calatayud. Secretario del Juzgado 5o. de Partido en lo Civil.



EXITO CAMPOS DE CONCENTRACION

FERNANDO LOAYZA BELTRAN

RELATO VERIDICO DE LA ANGSTIA Y EL TERROR QUE MACEO EL PUEBLO BOLIVIANO.

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS

UNIAPAC-BOLIVIA ALMUERZO-FORO

Recordamos a nuestros socios y amigos que HOY, viernes 29 de Julio, se llevará a cabo en el CLUB DE LA PAZ, el ALMUERZO-FORO, en homenaje a S.E. el Señor Presidente de la República Gral. de Fuerza, DON ALFREDO OVANDO CANDIA, quien hará uso de la palabra, refiriéndose al tema:

"FUNDICION DE MINERALES Y LA EMPRESA PRIVADA"

Se encarece puntual asistencia. Asimismo, por razón de limitación de espacio en los salones del Club, rogamos presentar sus tarjetas en el momento de ingreso.



Para Arranques Rápidos y Seguros



ACUMULADORES MOTOR KING de Firestone

ECONOMIA GRAN CAPACIDAD... PLACAS DE TAMAÑO INTEGRAL

CALIDAD ALTA A UN COSTO BAJO

Representantes exclusivos para Bolivia

Macdonald & Co.

1000-1554

DISTRIBUIDORES: ORURO-COCHABAMBA SANTA CRUZ-POTOSÍ-SUCRE-TARAJA

En Vietnam Superbombardeos B52 atacaron a tres concentraciones de tropas comunistas

SAIGON, 28 (AP).— Los superbombardeos B-52 atacaron a tres sospechosas concentraciones de tropas comunistas hoy en una ola de ataques aéreos que coincidió en que 136 norteamericanos murieron en combate la semana pasada—más del doble que la semana anterior.

El número de estadounidenses muertos en Vietnam desde 1961 se elevó a 4,445 lo que excede el total de cuatro de las anteriores ocho guerras de Estados Unidos. Las otras tuvieron estas cifras: 4,435; 1812, 2,260; mexicana, 1,733; hispano-norteamericana, 385.

Un A-4 Skyhawk naval del portaaviones "Criskany" y su piloto se perdieron sobre Vietnam del Norte. Atacó a un sitio de proyectiles cerca de Vinh. El Skyhawk fue el avión número 411 que se anunció perdido en los ataques al norte del paralelo 17.

Un vocero militar dijo que cazas-bombardeos norteamericanos y sobrevuelos llevaron a cabo 826 misiones de combate contra posiciones comunistas en Vietnam del Sur en el período de 24 horas hasta el alba.

Los aviones de ocho motores B-52, con base en Guam, llevaron a cabo un ataque justo al sur de la frontera en apoyo de la "operación Hastings": acción que el General William C. Westmoreland dijo que parece haber desmoronado a la 324ª División de Infantería del Vietnam del Norte. Otros aviones dejaron caer bombas en las selvas de la zona D., en manos de los comunistas, al norte de Saigón.

La "Operación Hastings" en una acción de 13 días por la infantería de marina y trampas surviet-

SE PERDIO UN AVION NORTEAMERICANO U-2

WASHINGTON, 28 (AP).— Un avión de Gran altitud U2 que se dirigía desde los Estados Unidos a la América del Sur se ha perdido y el pentágono dijo que se supone que el piloto perdió el conocimiento en vuelo.

En un mensaje leído a los periodistas un vocero del Departamento de Defensa dijo que el aparato del Comando Aéreo Estratégico, que se emplea para misiones de reconocimiento, estaba "aparentemente controlado por el piloto automático" y mantenía un curso sur.

Agregó que se ha alertado a autoridades sudamericanas. El avión partió esta mañana de la base Barksdale de la Fuerza Aérea, en Louisiana, en "una misión de rutina", dijo el portavoz.

El último contacto por radio con el piloto se efectuó cuando estaba frente a la costa de la Florida, dijo el vocero. El último contacto de radar con el avión indicó que volaba sobre Panamá.

"Se calcula que el combustible del avión se habría agotado al promediar la tarde", dijo el vocero.

"El avión debía cambiar su curso sur por otro ya sea al este o al oeste.

El vocero no dijo cuál entre Sarasota y Cayo Hueso, Florida.

Banduriri, 24 de Julio de 1966.

Al señor DIRECTOR DEL PERIODICO "PRESENCIA" La Paz.

Señor:

Los dirigentes campesinos del Norte Potosí, hemos sido sorprendidos por las acusaciones hechas en contra del Juez Agrario de la Provincia Charcas c. PRUDENCIO LEYES NOGALES, los rechazamos categóricamente, por ser estas falsas; desde el momento que en esta Provincia no se ha entregado un sólo título ejecutoriado por el Consejo Nacional de Reforma Agraria, desde el 4 de Noviembre de 1964. es verdad, que los campesinos nos vemos vilmente perjudicados en nuestros trámites agrarios, ya que nuestros expedientes se encuentran abarrotados en las oficinas de Reforma Agraria unos y otros en el Palacio de Gobierno, esta veracidad hace que defendamos al Juez Prudencio Leyes Nogales, por haberse dedicado esta autoridad íntegramente a sus funciones que le han encomendado las autoridades del Supremo Gobierno.

Los campesinos hemos extrañado estas vil calumnias hechas por la Sala Plena de Vocales del Consejo de Reforma Agraria, que la calificamos de absurda, interesada e irresponsable y la rechazamos energicamente, dado que esta resolución fue tramada y ejecutada por los enemigos de los campesinos que aún siguen mimetizados en Reforma Agraria, tal el caso del Vocal CESAR AYAVIRI ARANA patrón y ramonal de la hacienda Charca Micani, defensor de los terratenientes de Sacaca y San Pedro de Buena Vista, de los humildes campesinos en igual forma que su asesor y primo hermano LEONIDAS SANCHEZ ARANA; de la politiquería y eternos explotadores de los trabajadores agrarios, asimismo igual que Néstor Mercado, ramonal de la hacienda Lacorí y que ejerce funciones en el Consejo de Reforma Agraria e igualmente latifundista que René Rocabado.

Nacionalidad de mujeres casadas habrá en Brasil

NACIONES UNIDAS, 28 (AP).— El boletín oficial de las Naciones Unidas dijo hoy que Brasil ha firmado la convención sobre nacionalidad de mujeres casadas. El Embajador brasileño José Sette Cámara formó el documento aquí el martes.

La convención dispone que la nacionalidad de la mujer no será afectada por el matrimonio, divorcio, anulación de matrimonio o cambio de nacionalidad del marido. La asamblea general la aprobó en 1957 y entró en vigencia al año siguiente. Veintiseis países la han firmado y 32 se han adherido a ella.

Gran parte de las provisiones ingresaron a México de los Estados Unidos, de modo que los rusos consumirán alimentos norteamericanos por el resto del viaje.

El Fedor Litke y el Alexy Chirikov son buques gemelos de 90 metros de largo. Fueron construidos para recoger información científica del mar.

Las naves modernas y pintadas de blanco sus cascos tienen excelente apariencia.

El gobierno mexicano estableció una guardia de 24 horas. La infantería de marina mexicana y autoridades del país tienen instrucciones de no dejar bajar a nadie

ni permitir subir a otras personas.

Los guardias no desalojan a los curiosos de modo que el muelle estuvo atestado de mexicanos que trataban de conversar con los rusos.

Hay muchos mexicanos de descendencia rusa en esta zona. La mayoría habló ruso. Llegaron a México hace décadas como refugiados y hoy fueron al muelle en gran cantidad y hablaron en ruso con los tripulantes, intercambiando monedas. Los mexicanos expresaron su desagrado por no permitir a los tripulantes rusos bajar a tierra.

Los dirigentes campesinos únicamente pedimos la continuación en sus funciones del Juez de San Pedro de Buena Vista señor Prudencio Leyes persona identificada con los intereses de la clase campesina.

Señor: En fecha 17 de Julio del presente año, se realizó un ampliado de trabajadores campesinos del Norte Potosí, habiéndose reajustado los cuadros de la Federación que presidía el compañero Pedro Carita, por haber sido éste elegido Diputado Nacional, habiéndose elegido la nueva Mesa Directiva en los siguientes compañeros: Secretario Ejecutivo c. MARCELINO FERNANDEZ; Sec. Gral. c. Aniceto Aguirre. Sec. Relaciones c. Pedro Vida. Sec. Defensa c. Vicente Colque y otros.

Esta Federación desconoce públicamente las ambiciones avaras y oportunistas de LINO LIMACHI transfuga de FSB. ARMANDO PUENTE, minero de Siglo XX y de filiación comunista que ignora de asuntos agrarios y que sólo el oportunismo lo lleva para sorprender a las autoridades gubernamentales con fines de lucro personal, conocido traficante de Chayanta, Caripuyo y Uncia por sus andanzas.

Agradecidos por su publicidad, saludamos a Ud., muy atentamente: Emiliano Hinojosa, Gral San Pedro B.V.; Esteban Ramírez, Central Zacana; Luciano López, Gral. Janeco Kala; Juan Nina, Central Torotoro; Carlos Mamani, Central San Marcos. Frolán Andía, Central Pucará; Francisco Cruz, Cent. Chiquipampa; Demetrio Mamani, Central Choroma; Zenón Tola, Cent. Yambaos; Sergio Copa, Cent. Banduriri; Alejandro Gabriel, Central Cocho; Anasio Calsari, Central Chiro; Mariano Mariscal, Gral. Svingani; Eduardo Mamani, Gral. Choroma; Macario García, Central Toracari; Fidel Portillo, Central Karasi.

ES CONFORME: Héctor Ayala, Central Arampampa; Florencio Fernández, SECRETARIO DE ACTAS.

SOLICITADA Piden que Juez Agrario de S. Pedro de huena Vista siga en funciones

Banduriri, 24 de Julio de 1966.

Al señor DIRECTOR DEL PERIODICO "PRESENCIA" La Paz.

Señor:

Los dirigentes campesinos del Norte Potosí, hemos sido sorprendidos por las acusaciones hechas en contra del Juez Agrario de la Provincia Charcas c. PRUDENCIO LEYES NOGALES, los rechazamos categóricamente, por ser estas falsas; desde el momento que en esta Provincia no se ha entregado un sólo título ejecutoriado por el Consejo Nacional de Reforma Agraria, desde el 4 de Noviembre de 1964. es verdad, que los campesinos nos vemos vilmente perjudicados en nuestros trámites agrarios, ya que nuestros expedientes se encuentran abarrotados en las oficinas de Reforma Agraria unos y otros en el Palacio de Gobierno, esta veracidad hace que defendamos al Juez Prudencio Leyes Nogales, por haberse dedicado esta autoridad íntegramente a sus funciones que le han encomendado las autoridades del Supremo Gobierno.

Los campesinos hemos extrañado estas vil calumnias hechas por la Sala Plena de Vocales del Consejo de Reforma Agraria, que la calificamos de absurda, interesada e irresponsable y la rechazamos energicamente, dado que esta resolución fue tramada y ejecutada por los enemigos de los campesinos que aún siguen mimetizados en Reforma Agraria, tal el caso del Vocal CESAR AYAVIRI ARANA patrón y ramonal de la hacienda Charca Micani, defensor de los terratenientes de Sacaca y San Pedro de Buena Vista, de los humildes campesinos en igual forma que su asesor y primo hermano LEONIDAS SANCHEZ ARANA; de la politiquería y eternos explotadores de los trabajadores agrarios, asimismo igual que Néstor Mercado, ramonal de la hacienda Lacorí y que ejerce funciones en el Consejo de Reforma Agraria e igualmente latifundista que René Rocabado.

RICARDO RODRIGUEZ FISCHMANN GANO Y COBRO 40 MILLONES DE BOLIVIANOS

RICARDO RODRIGUEZ FISCHMANN, casado, profesor de Estado, domiciliado en la calle Linars 479, cobró 40 MILLONES DE BOLIVIANOS. Fue otro de los beneficiados con un cuarto del premio mayor del sorteo del 12 de julio/66.

En el próximo sorteo del 3 de Agosto el "Gordo" le espera con... **200 millones de bolivianos**

ESTARIA EN MARCHA CONSPIRACION PARA DERROCAR A E. FREI

Santiago de Chile, 28 (AP).— El Senador Rafael Agustín Gumucio denunció en la Cámara que los dirigentes de la producción y el comercio están bolcoteando al gobierno del Presidente Eduardo Frei para debilitarlo e instalar en Chile una dictadura militar.

Gumucio, uno de los más destacados líderes de la democracia cristiana, que está en el Gobierno, dijo que los hombres de negocios "recomiendan paralizar la producción y están suspendiendo posibilidades de inversión precisamente sobre la base de que a este Gobierno no hay que darle oxígeno y conviene que fracase".

El legislador habló anoche pero el texto de su discurso fue dado a conocer hoy.

Gumucio, luego de analizar el cambio de Gobierno en la Argentina, dijo que Chile está en "peligro de contagio" con los golpes castrones en el hemisferio.

Agregó: "Pero deseo referirme al peligro de contagio que existe dentro de nuestro país. Sería absurdo tener la política del avestruz y desconocer que hoy día se propala en la calle rumores que, por lo menos, dan indicios de que existen interesados en fomentar conspiraciones o golpes militares en nuestra patria".

Dijo que, a su juicio, no hay una reacción unánime de todos los sectores políticos para denunciar y condenar esos supuestos intentos.

Añadió que a lo anterior "se suma algo más grave que debe denunciar con franqueza en el Senado: un ambiente de boicot económico. No niego que el país pueda pasar por difíciles momentos de crisis en la caja fiscal. Tampoco niego que al plantearse una reforma agraria, ella no traiga aparejados una serie de problemas que debemos encarar.

"Pero, sin duda, este propósito de dar la sensación de que estamos viviendo en un caos económico lleva también a las aguas del molino de la conspiración".

Exhortó también al Gobierno a que denuncie y señale ante el país a los "sectores que están en la antipatriótica tarea de formar un ambiente propicio para el golpe".

El texto de su discurso fue dado a conocer hoy.

Gumucio, luego de analizar el cambio de Gobierno en la Argentina, dijo que Chile está en "peligro de contagio" con los golpes castrones en el hemisferio.

Agregó: "Pero deseo referirme al peligro de contagio que existe dentro de nuestro país. Sería absurdo tener la política del avestruz y desconocer que hoy día se propala en la calle rumores que, por lo menos, dan indicios de que existen interesados en fomentar conspiraciones o golpes militares en nuestra patria".

Dijo que, a su juicio, no hay una reacción unánime de todos los sectores políticos para denunciar y condenar esos supuestos intentos.

Añadió que a lo anterior "se suma algo más grave que debe denunciar con franqueza en el Senado: un ambiente de boicot económico. No niego que el país pueda pasar por difíciles momentos de crisis en la caja fiscal. Tampoco niego que al plantearse una reforma agraria, ella no traiga aparejados una serie de problemas que debemos encarar.

"Pero, sin duda, este propósito de dar la sensación de que estamos viviendo en un caos económico lleva también a las aguas del molino de la conspiración".

Exhortó también al Gobierno a que denuncie y señale ante el país a los "sectores que están en la antipatriótica tarea de formar un ambiente propicio para el golpe".



RICARDO RODRIGUEZ FISCHMANN GANO Y COBRO 40 MILLONES DE BOLIVIANOS

RICARDO RODRIGUEZ FISCHMANN, casado, profesor de Estado, domiciliado en la calle Linars 479, cobró 40 MILLONES DE BOLIVIANOS. Fue otro de los beneficiados con un cuarto del premio mayor del sorteo del 12 de julio/66.



¡VEALA! ¡ADMIRELA!

PRIMERA ZARZUELA BOLIVIANA

El valle de los sueños

DE ALFONSO ATRISTAIN Y GILBERTO ROJAS

TEATRO MUNICIPAL

NOCHE: FUNCION DE HOMENAJE A LA JUNTA MILITAR

EL SEÑOR SIMON I. PATIÑO!



Inauguración de una escuela en Toledo

Oruro, 27 (PRESENCIA).— El Cnl. Pedro Gaya Rojas, Prefecto del Departamento, entregó el nuevo edificio de la escuela fiscal María Anselmo Nieto, en la localidad de Toledo de la provincia Saucari. La Prefectura Departamental, invirtió la suma de 35 millones de bolivianos en la construcción. Por su parte, las autoridades de la provincia y los padres de familia, cooperaron activamente en la obra de edificación. El Rvdo. Padre Jaime Lejay, párroco de Toledo, sobresalió en la cruzada en favor de la educación de la niñez de esa. La entrega se realizó en medio de una ceremonia emotiva. El Cnl. Gaya, en la oportunidad, benefició con material didáctico al alumnado. Los toledanos, en reconocimiento de la obra prefectural, lo premiarán con presentes. Asimismo, en el acto, se solicitó la colaboración

oficial para dotar de bancos a la escuela María Anselmo Nieto. Al margen de la entrega, las autoridades orureñas visitaron las instalaciones deterioradas del colegio nacional Toledo. Ofrecieron su ayuda para realizar los correspondientes trabajos de refacción. Las aulas para tres cursos carecen de comodidad y se encuentran en pésimas condiciones. La señora Amalia Pereyra de Gaya, fotografía del costado izquierdo, procede a cortar la cinta simbólica de las nuevas aulas. A la derecha, la primera autoridad prefectural de Oruro, a tiempo de pronunciar en el acto de entrega. Al fondo, el pabellón de las aulas libradas. En los días venideros, se concluirán pequeños detalles de la obra.

CREDENCIALES.—El Dr.

Alberto Mendizábal Camacho, Presidente de la Corte Departamental Electoral, entregó las credenciales de ley a los parlamentarios orureños designados en el plebiscito del 3 de julio pasado. El nuevo cuerpo parlamentario, está conformado por militantes del F.R.B. y de F.S.B. Los primeros, detentan la mayoría. F.S.B. la minoría. CONGRATULACIONES.—

Oruro, 27 (PRESENCIA).— Entidades sociales, culturales, cívicas y sindicales, se han pronunciado en favor de la instalación de hornos de fundición en Oruro. Se han dirigido al Gral. Ovando Candia, Presidente de la Junta Militar de Gobierno, contrayéndolo por el pasado en favor de los intereses nacionales. Los directivos de las instituciones orureñas, tras solidarizarse con la medida gubernamental, le ofrecen su apoyo moral y material.

En el seno del Consejo, los de-

26° Aniversario del PIR en Oruro



PRESENCIA 27 (CORRESPONSAL).— Anoche, ante una multitud que llenaba las instalaciones del Teatro Municipal, el PIR celebró su 26° aniversario, contando con la presencia de su jefe máximo, Ricardo Anaya y algunos representantes del FRB.

Durante el acto, hicieron uso de la palabra, en medio de la euforia de los asistentes, delegados

legados estudiantiles y el representante de la FUL plantearon la necesidad de iniciar un cambio integral en la Universidad de Sucre, para "adaptarla a las nuevas modalidades que exigen la sociedad boliviana y la realidad que ella presenta".

En un ambiente de "ancho y cordial discusión los cateóricos consejeros y los delegados universitarios, vieron la necesidad de llevar ade-

lante los objetivos de la Revolución Universitaria llamada dentro del Consejo Reforma Universitaria, iniciando de este modo el movimiento integracionista de San Francisco Xavier.

El Consejo Universitario, para su efectivización resolvió formar cuatro comisiones que estudiarán el aspecto organizativo: administrativo, docente, económico y la relación entre el egresado y la Universidad. Se resolvió también que en el seno de cada facultad y escuelas de San Francisco Xavier que a través de asambleas docentes estudiantiles y en el lapso del primero de agosto hasta el veinte del mismo mes deberán revisar los planes de estudios y, en su caso, reformarlos.

En este estudio se tomarán en cuenta todos los problemas de la Universidad como su organización, función, proyecciones futuras, planes de estudio, administración etc., etc., acorde siempre a los reglamentos de carácter interno, muchos artículos de los cuales serán modificados o corregidos, también aumentados de acuerdo a cada circunstancia.

El Dr. Aniceto Solares, fue el entusiasta partidario por la "Reforma" universitaria que ya ha comenzado a trabajar para acomodar los planteamientos de la Primera Convención Interna de la FUL de Sucre, en sus objetivos y lograr que dentro del ambiente cordial entre Catedráticos y alumnos conjuntamente lleven a efecto la Revolución Universitaria.

SE PIDE INVESTIGACION SOBRE LA MUERTE DE JOSE RENE ECHAVARRIA

Los esposos René Echavarría y Elsa Quinteros de Echavarría, en notas dirigidas a los Rectores y Consejos Universitarios de las siete universidades del país, solicitan el apoyo de esas superiores casas de estudio para conseguir la reapertura de las investigaciones sobre la muerte de su hijo René.

En cada una de las notas se informa detalladamente las circunstancias que rodearon el trágico fallecimiento del universitario José René Echavarría, muerto en Ginebra, en febrero pasado, donde se encontraba estudiando como becario de la Fundación Patiño.

El memorial principal de la documentación dirigida expresa: "Safores: Patrocinaria que el fallecimiento de nuestro hijo fuera un suceso luctuoso estrictamente familiar y privado y que sólo incumbe a nosotros. Mas, no es así porque entendemos que tiene relación con esa Universidad y con el espíritu rebelde de sus estudiantes, por lo que molestamos su atención. Veamos:

1) En 25 de febrero último fuimos dolorosamente sorprendidos con la noticia de la muerte de nuestro hijo. Ruegos de tan tremendo pesar solicitamos e insistimos ante la Fundación Patiño para constituirnos en Ginebra. Nuestro pedido fue reiteradamente negado aduciendo motivos como que el de nuestro viaje resultaría sumamente oneroso a la economía de la Fundación.

Por ello y sin nuestra presencia, llamada la Policía Ginebrina levantó diligencias y abrió proceso investigatorio en base de determinados datos y premisas, llegando a la conclusión de muerte por suicidio por absorción de Cianuro. En Pliego adjunto hacemos la impugnación respectiva a aquella hipótesis, en tanto no se nos demuestre lo contrario poro con pruebas concluyentes, y sin dudar de la eficacia y ponderación de aquel organismo.

2) Hay un aspecto importante y fundamental que no tomó cuenta la Policía de Ginebra: un incidente entre el Sr. Antenor Patiño y los becarios bolivianos, cuando éste ante la posibilidad de expropiación de un inmueble en favor de la Universidad de Oruro pretendió obligarles a firmar dos cables para el Sr. Presidente de la Junta Militar y para el Sr. Rector de aquella Universidad. Algunos se negaron a firmar aquellos despachos por considerarlos "insolentes" con respecto a las autoridades y lesivos a la dignidad de los estudiantes. Nuestro hijo dirigió el grupo opositor y trató de que el Sr. Patiño modificara su posición; la respuesta fue secante: "O me firman el telegrama tal cual yo les he enviado o clausuro inmediatamente la Fundación". Finalmente los cables fueron aprobados por simple mayoría y remitidos a destino. Sin embargo, la Fundación dio otro cariz al asunto enviando Circulars a ésta y copias de los despachos como si ellos hubieran sido resultado de propia iniciativa y sobre todo espontáneos.

Nuestro hijo interpretó de otro modo las cosas, por eso escribió en 7 de febrero: "PENSABA TAMBIEN EN UDS. Y QUERIA QUE ESTEN ORGULLOSOS POR LA IMPORTANCIA QUE DOY A MI DIGNIDAD. Y ESTOY SEGURO QUE UDS. HUPIERAN CONSIDERADO INDIGNO UNA ACTITUD DIFERENTE... ES TRISTE QUE PATIÑO NO HAYA TENIDO EL MENOR ESCRUPULO PARA ROMPER UNA JUVENTUD, Y QUIEN PUEDE TENER CONFIANZA EN QUIEN SE VENDIO YA UNA VEZ...". Nuestro hijo prometió nuevas informaciones al respecto, a fin de semana, y pidió



El universitario José René Echavarría murió en Ginebra, donde se encontraba estudiando como becario de la Fundación Patiño.

detalles (su carta adjunta de 20/ Feb./66). Sus informaciones no llegaron nunca porque dos días después su cadáver fue encontrado en la puerta de su pieza en circunstancias no explicadas todavía de manera convincente.

He ahí, Sr. Rector y Sres. Vocales del Honorable Consejo Universitario por qué decíamos que la muerte de nuestro hijo no es de orden meramente familiar. Nuestro hijo ha muerto, y éste es un hecho consumado e irremediable, pero debemos aceptar la hipótesis de su autoeliminación? El afecto de padres y nuestro dolor infinito nos gritan repetidamente que no. Y qué buscamos en este orden? Simplemente la validación de su nombre y el respeto, a su memoria venerada. Y vamos en la vida camino de la declinación y hemos perdido definitivamente el futuro sostén que habría significado nuestro hijo. Por eso nosotros y nuestras hijas lloramos inconsolablemente su desaparición.

Y antes de concluir deseamos hacer hincapié en un hecho: No creen acaso, Sr. Rector y Sres. Vocales, que el párrafo transcrito de la carta de 7/ Feb/66 de nuestro hijo constituye un legado a las juventudes estudiantiles, cuando al importar rebeldía a toda prueba, conducta insobornable, veracidad que no se quebraja, se identifica precisamente con las normas y postulados que sustentan esa Casa de Estudios? Y los universitarios no deben acaso sentirse también identificados con la posición de José René Echavarría Quinteros, estudiante boliviano muerto lejos de la Patria y abrazando ideales nobles y edificantes?

Por eso llegamos hasta este templo del saber, centro de rebeldías y de inquietudes, que ha sentido jerarquía dentro del país. Y llegamos a él y a vosotros, apenas reprimiendo el llanto provocado por un dolor tan grande, para poner en vuestras manos la memoria y el buen nombre de nuestro hijo, pidiendo nos dispenséis el favor de coadyuvar en el esclarecimiento de las verdaderas causas de su muerte y que la Policía de Ginebra abra nueva investigación sobre el incidente del Sr. Patiño con los becarios bolivianos.

En vuestras manos queda este asunto; compulsado y decís vuestro pronunciamiento, del que de veras estará pendiente la opinión pública y la juventud estudiantil del país.

Con este motivo, ofrecemos a vosotros nuestras consideraciones más distinguidas.

Fdo. Dr. René Fausto Echavarría y Elsa Q. de Echavarría.

CONCLUSIONES DE LA POLICIA

La Policía de Ginebra sienta la hipótesis de suicidio apoyando sus argumentos en los siguientes hechos:

1) Que José Echavarría se encontraba "terriblemente desahogado consigo mismo con motivo de los consejos de prudencia de su madre y los sentimientos sin duda profundos que él tenía por Bárbara Steere".

IMPUGNACION.— Este argumento es inconsistente, puesto que cualquier madre puede dar consejos de esta naturaleza. En este orden el Sr. John Dubuchet, Director de Estudio de la Fundación Patiño, habla de concesión de "plenos poderes". Esta afirmación está alejada de la verdad por cuanto no le fue concedido ninguno, más aún cuando se trata de un asunto muy especial: los sentimientos afectivos entre enamorados, que no se pueden regular. Y como réplica final, en carta de 31/Mayo/66, decimos a usted: "En consecuencia, informo a Ud. que por todo lo dicho, su respuesta de 17 de mayo de 1966 como afirmación concluyente de que nunca le fue otorgado poder alguno y que sus expresiones ante las autoridades ginebrinas son desahogadamente tendenciosas".

2) Que la enamorada de José René Echavarría, la americana Srta. Bárbara Steere "probablemente no hubiese venido a vivir en Bolivia, lo que debía aumentar todavía su conflicto interno en un momento en que él estaba seguramente cansado de sus estudios..."

IMPUGNACION.— En base de una sola declaración, del estudiante Juan Sánchez, y que es una mera opinión personal, la Policía de Ginebra afirma que la Srta. Steere no vendría a Bolivia en caso de casarse con René Echavarría. Esto se destruye con la carta de la interesada que en un acápite dice: "Yo creo que si uno ama a una persona debe sentir como Ruth de la Biblia: no me apures de dejarte para alejarme de ti, si tú te vas yo me voy, si tú te quedas yo me quedaré. Tu pueblo será mi pueblo. Tu Dios el mío..."

Lo del cansancio en sus estudios no tiene razón de ser, ya por declaraciones de profesores y alumnos y ya también porque siendo alumno aventajado nunca tuvo problemas en este orden. En cuanto a sus exámenes ya los tenía preparados.

3) Porque que la Policía de Ginebra sólo ha transcrito algunas frases de borradores de carta de José René, en lo que conviene a la idea de suicidio.

IMPUGNACION.— Nosotros tenemos la carta íntegra de referencia y corresponde al 14 de enero. De todos modos, esa comunicación abarca un sencillo como momento de conflicto amoroso, muy corriente y normal, que luego fue superado tal como acreditan sus cartas de 24 y 30 de enero y 10 y 18 de febrero.

MUERTE POR SUICIDIO

La Policía de Ginebra habla de suicidio por absorción de cianuro sin extenderse en mayores consideraciones.

IMPUGNACION.— En primer término cabe preguntar: cómo José René adquirió el veneno y no dejó rastro alguno? La misma Policía expresa: "En resumen no nos ha sido posible establecer qué cosa podía contener el cianuro ingerido por la víctima, ni sobre qué papel, ni recipiente alguno..." Como pudo, entonces, adquirir el veneno? De la Fundación Patiño? No, porque el estudiante Juan Sánchez en su declaración dice que

(Pasa a la página 10)

NO SEA CABEZA DURA... GUARDE SU FACTURA

Millonarios Premios!

Caja Nacional de Seguridad Social

CONVOCATORIA A PROPUESTAS No. 11/66

Se invita a las firmas importadoras y productoras de drogas en el país, concurrir a la convocatoria a propuestas para la provisión de Productos Farmacéuticos que complementen a las convocatorias Nos. 9/65 y 14/65 para importación directa, conforme al listado y pliego de especificaciones, que proporcionará a los interesados, la Sección Adquisiciones.

GARANTIA DE SERIEDAD.— A tiempo de presentar sus propuestas deberán acompañar la correspondiente Boleta de Garantía por \$b. 50,00 más el 5% (cinco por mil) sobre el monto total de la oferta, incluyendo el valor de las alternativas.

PLAZO DE PRESENTACION.— Las propuestas deberán ser presentadas en papel sellado y con timbres de Ley en sobre cerrado y lacrado, con el membrete de la firma interesada, en la Sección Adquisiciones, ubicada en el primer piso del edificio de la calle Ingavi esquina Plaza Murillo, hasta las 18 p.m. del 19 de septiembre del año en curso con la siguiente leyenda: CONVOCATORIA A PROPUESTAS No. 11/66.

La Paz, julio de 1966.

DIRECTOR DE SERVICIOS GENERALES

ADVERTENCIA



La persona que retuviera ilegalmente a la joven Isabel Aliaga, que aparece en el gráfico, caerá bajo las sanciones que establece la ley. Por otra parte se ruega proporcionar cualquier información acerca de su paradero, en la calle Los Andes N° 1085. Se dará buena gratificación.

Coleman

CALEFONES ELECTRICOS 220 v.

36-48-60 GALONES

Revestimiento de piedra para protección anticorrosiva!

Macdonald & Co.
(Bolivia) S.A.

PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJAS KAUFFMAN
CO-DIRECTOR GERENTE: ALBERTO BAILEY GUTIERREZ

La Paz, Bolivia, Viernes 29 de Julio de 1966.

Modernización de los Ferrocarriles

Toda crédito con el que pueda producirse lo suficiente para ser pagado y dejar todavía beneficios al país, tiene que ser aceptado porque significa algo provechoso; es una obligación que vale la pena contraer. Ha sido eso lo ocurrido con los créditos para instalación de fundiciones de estaño. Creemos que eso será lo que ocurra con el crédito japonés destinado a la modernización de nuestros ferrocarriles.

Varias razones son las que tenemos presentes para dar nuestra opinión en ese sentido.

Ante todo, es claro que no hemos de conseguir un buen desarrollo económico mientras no contemos con vías de comunicación modernas, con costos de transporte razonables. El perfeccionamiento de la denominada infraestructura económica nacional, es condición para nuestro progreso.

Nuestros ferrocarriles integran esa infraestructura y para ciertos zonas del país, así como para el transporte pesado internacional son casi el único medio utilizable. Pero ciertas condiciones actuales perjudican el normal funcionamiento de nuestros ferrocarriles; entre esas condiciones ocupa lugar preponderante la carencia de vagones y locomotoras modernas; se tiene que trabajar con un material que, en gran porcentaje, o debe ser completamente reacondicionado o simple y llanamente remplazado.

El crédito japonés permitirá dar un paso importante en la solución del problema ferroviario. Por ejemplo, permitirá el aprovechamiento del personal con mayor rendimiento; el transporte podrá ser de menor costo, más rápido y con un horario más estricto; se podrán evitar los gastos y dificultades de todo orden que ahora significa el abarrotamiento de carga en ciertos lugares; los pasajeros podrán ser mejor atendidos; se evitarán los enormes gastos que implica el mantenimiento de material viejo, etc. La mejora será tanto más considerable si recordamos que ya se ha anunciado la adquisición de vagones automotores de procedencia alemana, vagones que realizarán servicios de pasajeros en las líneas troncales de nuestra red ferroviaria.

En cuanto al material seleccionado, hay razones para confiar en él. En efecto, Japón produce ahora buen material ferroviario; esa bondad se ha comprobado en Bolivia con locomotoras de vapor; es verdad que, en un primer momento, se puso en duda la eficacia de ellas, pero han sido las mismas autoridades ferroviarias las que ahora abonan la calidad de esas máquinas; además, la industria japonesa permite hallar una solución en momentos en que otras fuentes se cerraban a causa de haberse llegado a un arreglo con la Bolivian Railway. Por otra parte, según informaciones que se han dado a conocer periódicamente, los técnicos de ferrocarriles han hecho estudios previos, no se están lanzando a ninguna aventura cuyo resultado sea imprevisible. Sin duda esos técnicos tratarán de obtener el mayor beneficio posible del crédito que ha de ser contratado y que permitirá salvar momentáneamente la crisis actual hasta que se abran nuevas fuentes de financiación y contemos con todo el dinero necesario para modernizar completamente la red ferroviaria.

LA POLITICA HOY

Hemos vuelto a los manejos y trajines. Como es natural, el gabinete es el origen de todos los actuales problemas políticos. Trataremos de poner las cosas en los términos más sencillos y claros: Barrientos, tal como dije varias veces desde las elecciones, quiere un gabinete amplio, de unidad nacional, sin ataduras completas con su frente político. En este sentido ha hablado con gentes de Falange, de la Democracia Cristiana y otras sin partido, es decir, técnicos en alguna materia. Y el frente ha saltado. Acusa a Barrientos de ingratitude, de estar haciendo el juego a gentes que lo atacaban cuando ellos lo defendían.

Pero la mente de Barrientos sigue firme. Después de todo, ¿qué ha hecho el frente por Barrientos? Nada. Barrientos ha llevado a las gentes del frente al poder, eso es claro. Sin que ellos hayan nada positivo. La elección fue ganada por Barrientos y pese al frente. Este tiene el control total del legislativo. Y con ello se tiene que dar por satisfecho. Barrientos puede hacer su gabinete con quienes quiera y sin sentirse con compromiso alguno. Pondrá a muchos del frente y a otros que no son del frente.

El párrafo anterior no es ni declaración de Barrientos ni idea personal de Politicus. Es una interpretación que estoy haciendo de la mente de Barrientos y sus más cercanos colaboradores. Y a esa mente se mueve en ese círculo, como estoy seguro de que así es, me parece que está haciendo una acertada interpretación de los hechos.

Sea como fuere, el pleito está planteado. El frente está disgustado con Barrientos y el Presidente electo parece prestar muy poca importancia a ese disgusto. Parece decir: "creyeron que el poder que yo les he dado sin que hagan nada y sin merecerlo, iba a ser el poder total, y se equivocaron". Barrientos es consciente, además, de las debilidades, contradicciones y ambiciones que mueven a su frente.

En cuanto a la respuesta de los otros partidos, hay poco que informar hoy. Los demócratas cristianos siguen considerando la propuesta. Se me dice que hay una corriente favorable a aceptarla siempre que sea dentro de un verdadero gabinete de unión nacional y en un acto de reflexión política que se basa en esta idea: no se puede vivir en el terreno negativo cuando hay señales de una buena y patriótica decisión de parte del nuevo gobierno.

La visita del Presidente de un país a los Estados Unidos de Norteamérica constituye siempre un hecho importante porque ella sola ya está marcando una agenda de brújula - la orientación general de una política. Si esto sucede con el Presidente de cualquier Estado, lo es mucho más con un Presidente latinoamericano.

Interpreto el hecho de la invitación al Presidente electo Barrientos como un verdadero triunfo diplomático conseguido por nuestro Embajador en Washington, Julio Sanjinés Goltia. Es bueno saber que en este momento, en la capital norteamericana debe existir una lista en la cual los presidentes de muchos países se hallan "haciendo cola" para visitar y conversar con el Presidente de los Estados Unidos. También es bueno no olvidar que si bien Paz Estenssoro fue invitado por el gobierno norteamericano ello fue sólo en su segundo período, cuando ya había dado algunas muestras de cierta disposición a un gobierno con visos democráticos y sobre todo de acercamiento hacia Estados Unidos cuya amistad buscó para conseguir ayuda económica. Hoy, Paz Estenssoro y sus partidarios han vuelto a ser anti-norteamericanos y condenan la ayuda de ese país a nuestros proyectos de desarrollo.

La invitación de una entidad particular norteamericana, como la International Platform Association, fue estupidamente aprovechada por el General Barrientos para mostrar a los gobernantes norteamericanos, a la prensa, a la TV, y al pueblo todo de Estados Unidos, para proyectar una nueva imagen del país. Un Presidente joven, revolucionario, salido de

Por lo que toca a Falange, la situación no ha cambiado desde que informé de ella hace varios días: hay una corriente que quiere colaborar con un gabinete de unidad nacional. Pero a riesgo de dividir el partido porque la otra corriente sigue sosteniendo que la única posición que cabe es la oposición "intransigente", como la que se hacía al MNR. En esta segunda corriente está el jefe del partido Mario Gutiérrez. En la primera, Gonzalo Romero. Resulta prematuro predecir qué resultará de todo esto.

Y pese a que faltan tan pocos días para el 6 de Agosto, es también prematuro dar en esta columna una lista del probable gabinete. Quizá dentro de la próxima semana se pueda adelantar algo.

POLITICOS

LA VISITA DE BARRIENTOS A EE.UU.

Por Alfonso Prudencia Cloure

unas elecciones limpias, que lo primero que dijo fue: "No he venido a pedir ayuda económica al Presidente Johnson, sino a tratar de conseguir mejores precios para nuestras materias primas".

Antes de seguir adelante, una breve explicación sobre lo que es la "International Platform Association". Una entidad muy norteamericana formada por intelectuales, periodistas y hombres de empresa, que anualmente se reúne para una serie de conferencias sobre temas importantes que le interesan al norteamericano medio. Está presidida ahora por Drew Pearson, un columnista de fama mundial, un periodista respetado y admirado. Fustigador de muchos gobiernos, también ha criticado valientemente e inteligentemente muchos actos de la administración Johnson. No hace mucho tiempo, inició una campaña sensacional contra el enriquecimiento ilícito de algunos senadores, pleito que aún no ha concluido, en el cual Pearson lleva las de ganar. Conocedor de la revolución boliviana, conocedor de Paz Estenssoro, anti militarista, su invitación al General Barrientos tiene mucha importancia.

El primer hombre importante que conoció el General Barrientos en esta visita fue el Alcalde de New York, señor Lindsay, quien inauguró las conferencias de la IPA. Es bueno hacer notar que la figura de Lindsay está en primer plano en los Estados Unidos. Es la versión republicana de los Kennedy y hubo una dama norteamericana que después de saludarla, me dijo: "Este será Presidente de los Estados Unidos". Joven, cinematográfico e inteligente. Hacía muy poco tiempo que Johnson se había disgustado con él porque se negó a recibir en Nueva York a un invitado del Presidente, gobernante de uno de los países árabes quien se retiró en forma impropia a los judíos, sector importante de la población newyorkina.

Barrientos y el Embajador Sanjinés Goltia llegaron a la Casa Blanca con Lindsay. Gastando una broma, el Presidente Johnson se extrañó de esta llegada en compañía para el almuerzo presidencial. Nuestro Embajador, le dijo entre sonrisas: "Es para que no nos suceda lo que con el rey Feisal". Barrientos y Sanjinés resultaron testigos de esta "abundancia" entre el Presidente de los EE.UU. y el Alcalde de New York.

El Alcalde Lindsay, según declaraciones del Embajador Sanjinés - prestará toda su colaboración para la visita de "La Diabla" de Oruro a Nueva York que se proyecta para el próximo mes de Octubre. El día 12, si no surgen mayores inconvenientes, los diablos de Oruro se hallarán brincando por la Quinta Avenida.

Seguramente, ustedes conocerán a muchas personas, que invitan a almorzar y luego a tomar el té. Esto fue lo que sucedió con Johnson y Barrientos, pero con intervalo. El Presidente electo de Bolivia almorzó en la Casa Blanca, luego se retiró y posteriormente volvió invitado a la Conferencia de Prensa que el Presidente americano brindó a los periodistas acreditados en Washington. Concluida ésta pasaron a tomar el té con la esposa e hijas del señor Johnson. Un clima de mucha sencillez. Es que se trataba del encuentro de un texano y un cochabambino. Texas y Cochabamba son dos "Estados" que han dado precisamente un tipo de hombre

muy parecido en ciertos rasgos espirituales como ser la sencillez y la franqueza. Cuentan en Estados Unidos que un texano dijo: "Si Estados Unidos entraran en guerra, no debían preocuparse mucho porque Texas ayudaría". Hablando en broma, creo que Cochabamba también nos ayudaría si Bolivia entrara en guerra. Hay un espíritu regional con mucho sentido de independencia en ambos pueblos, dando a cada uno de estos términos su sentido más puro.

La visita del General Barrientos fue una sucesión rapidísima de entrevistas y visitas. El ya explico los alcances de cada una de ellas. En el resumen de mis observaciones, creo que se esperaba un impacto de 10 y se consiguió un

impacto de 80. Esto no debe inducirnos a pensar que después de esta visita, los dólares caerán a Bolivia como lluvia de oro. No, ni mucho menos. Pero sí, como hecho concreto, diremos que se ha conseguido mejor disposición para nuestro país. Los proyectos ya no quedarán estancados, avanzarán más rápidamente y sobre todo: habrá muchas inversiones privadas, las que valen más que otras ayudas.

Se ha abierto un nuevo camino en nuestras relaciones con EE.UU. El mito de que sólo el señor Paz Estenssoro era el hombre capaz de llevar a nuestro país por el camino del desarrollo, del progreso, de la revolución bien entendida, ha quedado destruido para bien del país.

Se ha iniciado un plan de proyectar Bolivia en los Estados Unidos y en el mundo, con excelentes resultados. Esto es sólo el comienzo.

NOTAS PARA LA CONSTITUCION POLITICA

Por Benjamín Miguel

IX

Artículo.- "Son bolivianos de origen:

1. Los nacidos en el territorio de la República, con excepción de los hijos de extranjeros que se encuentren en Bolivia perentoriamente al servicio de sus gobiernos.

Artículo.- "Son bolivianos por naturalización:

1o. Los extranjeros menores de edad que al cumplir 21 años estando en la República declaran su decisión de optar la nacionalidad boliviana.

2o. Los españoles y latinoamericanos, podrán adquirir la nacionalidad boliviana sin hacer renuncia a la de su origen, cuando existan a título de reciprocidad, convenios de nacionalidad plural con sus gobiernos respectivos.

3o. Los extranjeros que habiendo residido en la República dos años, declaren su voluntad de adquirir la nacionalidad boliviana, y obtengan carta de naturalización conforme a ley. El tiempo de permanencia se reducirá a un año, tratándose de extranjeros que se encuentren en los siguientes casos:

- a) Que tengan cónyuge o hijos bolivianos.
- b) Que se dediquen al trabajo agrícola o industrial en forma regular.
- c) Que ejerzan funciones educativas, científicas o técnicas.
- d) Los extranjeros que a la edad legal presten el servicio militar, podrán obtener su naturalización sin otro requisito.
- e) Los extranjeros que por sus servicios a la República obtengan su naturalización de la Cámara de Senadores".

Artículo.- "La mujer boliviana

casada con extranjero no pierde su nacionalidad. La mujer extranjera casada con boliviano adquiere la nacionalidad de su marido, siempre que resida en el país y manifieste su conformidad; y no la pierde aun en el caso de viudez o divorcio".

Artículo.- "La nacionalidad boliviana se pierde:

1o. Por adquirir otra nacionalidad, exceptuando a quienes se acojan al régimen de nacionalidad plural en virtud de tratados internacionales.

2o. Por revocación de la naturalización mediante sentencia judicial".

Artículo.- "La nacionalidad boliviana de nacimiento se recupera cuando el que la hubiere perdido se domicilia en la República y declara su voluntad de recuperarla, o cuando permanece en el país un período no menor de dos años continuos".

Artículo.- "Son ciudadanos todos los bolivianos mayores de veintidós años, sin más requisito que su inscripción en el Registro Cívico".

Artículo.- La ciudadanía consiste:

- 1.- En concurrir como elector o elegido a la formación o ejercicio de los poderes públicos.
- 2.- En la admisibilidad a las funciones públicas, sin otro requisito que la idoneidad, salvando las excepciones establecidas por ley".
- Artículo.- "Los derechos de ciudadanía se suspenden:
- 1.- Por defraudación de caudales públicos o quiebra fraudulenta declarada, previa sentencia ejecutoriada y condenatoria a pena corporal.
- 2.- Por aceptar funciones de gobierno extranjero, sin permiso del Senado, excepto en los cargos de organismos internacionales, universitarios y culturales en general.

ROMANCE Y TRAGEDIA DE UN REY

Por E.A. Jáuregui Cusicanqui

Abdul Salam AREF, un tiempo el hombre fuerte del Iraq, ha desaparecido del escenario de la vida. Trástoros atmosféricos, acaso el viento huracanado que suele azolar la región, el temido "habub" en segundos de tragedia, deshicieron el avión en que viajaba.

Esta vez, a él le toca dejar a su país sumido en la anarquía. Un país que siendo el más antiguo del orbe, busca todavía con afán, un renacimiento feliz que le

depare la paz y la prosperidad que sus hijos tanto ansían y de las que se encuentran tan necesitados. Un PENASCO, que es el significado de Iraq, de escasa elevación pero que nitidamente se destaca en el paisaje sin horizontes del desierto, ha dado el nombre actual a la región donde florecieron Babilonia y Nínive, y que con el más afamado de MESOPOTAMIA (entre los ríos) desde la antigüedad más remota se encuentra vinculada a la historia del linaje humano.

El romance del rey nació hace 18 años, en Suiza, según el delicioso relato del cronista Pierre Martory. Un día 3 de enero, fiesta de Santa Genoveva, la patrona de París, en la pequeña población de Villars-sur-Ollon, en invierno lugar de cita del mundo elegante y de los cultores del ski, la reina ALIYAH del Iraq, había invitado a un grupo de niños, en agasajo y despedida de una encantadora francesita, rubia como el sol, GENOVEVA ARNAULT, quien a la conclusión de sus vacaciones, preparaba el viaje de retorno a Estados Unidos.

El rey niño, Feisal, se ha enamorado de Genoveva y su amor es correspondido. En tono grave, insolito para sus 13 años, y alejándose de la alegre vociferancia infantil, hace a su amiga obsequio de una muñeca, en recuerdo de los días que tuvo que permanecer en cama cuidando un tobillo lastimado, y reconocido del privilegio de haber sido atendido por enfermera tan gentil... A la hora del adiós, le anuncia que un día se casará con ella, que será la reina de su país y que vivirá en un magnífico palacio, rodeado de palmeras...

Cuatro años habrían de transcurrir antes de un nuevo encuentro, pero en tiempo tan prolongado para dos niños, ambos mantuvieron amorosa correspondencia. Constante fue ella, y siempre tierna. Un día, el Cónsul General del Iraq en Nueva York hace conocer a Mme. Arnault el deseo de su soberano de ver nuevamente a su hija Genoveva, a quien recuerda afectuosamente. Gratamente sorprendida y, a no dudar, complacida, la mamá accede, y la reunión se realiza en Greenwich, en el Estado de Connecticut.

En presencia de su embajador y del príncipe regente Abdul Ilah, el joven Feisal II IBN CHAZI IBN, rey del Iraq, recuerda a la ami-

guita de la niñez, ya convertida en segura promesa de esplendorosa juventud, la promesa hecha en Suiza, y solamente pide su mano, "conforme al rito del Islam y al protocolo y costumbres de su real casa, los Emires de la Mecca", que según L. G. Pine, renombrado genealogista, han reinado desde 1201 (X).

A los 15 años, la graciosa Genoveva asume el nombre de AL MALIKA (reina). GENEVIEVE se convierte en GENEVIEVE AL IRAQ, convirtiéndose en personaje oficial.

En el nuevo rol, que desempeña con notable aptitud, recibe el homenaje de altos funcionarios y diplomáticos iraquíes y el del senador Cabot Lodge, a nombre de Estados Unidos. (Continuará)

TRIDENTAZOS

por Luzbel

VOLUNTARIOS



BAMBA DE LOS MINISTROS

Para ser buen ministro se necesita
Un poquito de gracia y otra cosita
Y arriba, y arriba y arriba irás.
(¿Cuál es esa cosita manito...? Pos esa cosita manito, no es precisamente la manito, ni las manitas, ni los dedos, ni las uñas. Esa otra cosita manito es, como el dijéramos la honradez, o sea que no sean chorros ni afañadores; que donde había cinco lo vuelvan diez, pero no a la inversa manito, que donde había veinte ya no aparezca nada...)

XXXXXX

Para ser buen ministro se necesita
Un poquito de gracia y otra cosita
Y arriba y arriba y arriba irás.
(¿Qué otra cosita manito...? Pos esa otra cosita es nomás una mediana inteligencia, como si dijéramos "intelecto" regular, pos manito no sirven los que son muy crímenes porque siempre acaban locos o eucás, como tampoco sirven manito los que son muy opas, aquellos que no rebuscan porque es muy difícil. Una cosa normal nomás manito, como pa' nosotros...)

XXXXXX

Para ser buen ministro se necesita
Un poquito de gracia y otra cosita
Y arriba y arriba y arriba irás.
(¿Qué otra cosita manito...? Pos esa otra cosita es nomás manito una especie como si dijéramos de patriotismo, de un cachito de amor por esta nuestra patria. En esto, también manito, no queremos exageraciones, no queremos a un mano que sea patrioter que haga cantar el himno nacional a sus empleados todos los días a la hora del té y les haga jurar día por medio que reconquistarán el mar; no manito, no queremos que sea así, pero tampoco queremos como ministro a uno para el cual primero estén sus bolsillos o sus parientes antes que la patria. Un término medio de patriota nomás manito, o sea un buen patriota, de los que no hablen mucho, pero que nomás trabajen...)

XXXXXX

Para ser buen ministro se necesita
Un poquito de gracia y otra cosita
Y arriba y arriba y arriba irás.
(¿Qué otra cosita manito...? Pos esa otra cosa manito es nomás importante es una cosa que se llama como si dijéramos moralidad, porque cuando el hombre es público, su moral privada se vuelve nomás moral pública. No queremos un ministro que esté todas las noches en el Maracaibo bailando con gordas y chupando con negros. Tiene nomás que cuidarse de esa parte porque la gorda es mala y chimenita y ya no dice que se trata de un ministro, sino que dice: "ahí están los nuevos ministros". Que nomás no sean escandalosos...)

PAULOVICH

XAVIER

Hoy retornarán al Japón los ejecutivos de la Cia. OMRD

Al haber fracasado las negociaciones para la adjudicación de mina Matilde a los japoneses, los representantes de la Overseas Mineral Resources Development retornarán hoy a Tokio, después de haber intentado las últimas gestiones para lograr el arrendamiento de la indicada mina de zinc.

La firma japonesa Overseas Mineral Resources Development, presentó el martes dos contrapropuestas para la adjudicación de la mina Matilde. La primera dada a conocer por el Presidente de COMIBOL, Cnl. Juan Lechín Suárez, no contempla mejoras substanciales. La segunda establece mejoras de importancia, según se informó.

La primera contrapropuesta, fue presentada por el señor Hidesaburo Aoyama en la mañana del martes, la misma se equipara a la presentada por la Phillip Brothers Co. en esa ocasión, el Presidente de OMRD presentó la segunda propuesta mejorada, pero en forma verbal. Asimismo solicitó unas horas de plazo para confirmar la segunda propuesta. El Cnl. Juan Lechín, concedió a OMRD un plazo hasta las 16 horas del martes para que después de confirmada, fuera presentada por escrito.

Overseas Mineral Resources Development, presentó la propuesta definitiva al Presidente de COMIBOL a las 15 horas. También entregó copias de la misma al Ministerio de Relaciones Exteriores y al Ministerio de Minas y Petróleo.

Los altos funcionarios de OMRD se negaron a hacer conocer la segunda contrapropuesta, calificada de "extraordinaria". No obstante PRESENCIA pudo establecer que esta contrapropuesta japonesa, contempla una entrega de 1,500,000 dólares a COMIBOL. La firma norteamericana Phillip Brothers Co. entregará a COMIBOL 1,200,000 dólares. La entrega de los indicados fondos por parte de la firma japonesa debía realizarse a tiempo de suscribirse la escritura pública del contrato de arrendamiento de la mina Matilde.

Otro de los puntos que contiene la contrapropuesta japonesa, es el relativo a que OMRD se compromete a completar el estudio

de factibilidad técnica y económica para el establecimiento de una fundición y refinación de zinc, dentro del plazo de 24 meses, a partir de la firma de la escritura pública del contrato. La firma norteamericana presentará los mismos planos en un plazo de treinta meses.

Por otra parte, a tiempo de suscribir la escritura pública del contrato, OMRD debía entregar a COMIBOL el estudio básico de la fundición y refinación. También estaba incluido el estudio de una planta de ácido sulfúrico.

En cuanto al canon de arrendamiento, Overseas Mineral Resources Development debió pagar 180,000 dólares anuales. Dicho canon de arriendo fue establecido uniformemente dentro de la escala de precios de \$1 a 89 libras esterlinas por tonelada fina de zinc. Asimismo propusieron el pago de un canon complementario de 1.10 dólares por tonelada métrica fina de zinc exportada.

Por último OMRD se comprometió a cumplir en la forma más segura con todas las inversiones mineras presentadas en su propuesta, sin poner ninguna condición restrictiva, como términos de opción u otros semejantes.

MISSION JAPONESA

Los altos funcionarios de la Overseas Mineral Resources Development, retornarán al Japón hoy. Con relación a las últimas negociaciones sobre la adjudicación de mina Matilde, declinaron hacer comentarios. Sin embargo señalaron que a su llegada a nuestro país, el martes 19 pasado, recibieron de parte de altos funcionarios de la Junta Militar de Gobierno, la seguridad de que el contrato de adjudicación de mina Matilde podría ser revisado. Señalaron que debido a esa razón decidieron elaborar en nuestro país la indicada contrapropuesta presentada el martes. Los estudios para la misma, los realizó OMRD en una oficina improvisada del Hotel Crillon por un equipo de técnicos japoneses.



150 NIÑAS DE SANTA ANA TOMARON EL TE CON EL PRESIDENTE OVANDO

El sobrio y frío hall del Palacio de Gobierno cambió ayer, por breve tiempo, su fisonomía, para convertirse en alegre recinto en el que 150 niñas de Santa Ana jugaron, bailaron y se sirvieron té con helados, a invitación del Presidente de la República y su esposa. A las niñas se sumaron sus madres y monjas de Santa Ana. Las 150 alegres muchachitas son hijas de Primera Comunión del Presidente de la República, quien las apadrinó el martes pasado. Ayer, el Primer Mandatario y su esposa las agasajaron. La fotografía muestra un aspecto de la recepción.

MINEROS DEL SUD PIDIERON A OVANDO EL RECONOCIMIENTO DE LA F.S.T.M.B.

Una delegación de dirigentes mineros del Consejo Central Sud, encabezada por Cecilio Mendoza, entregó ayer un memorial al Presidente de la Junta Militar. El documento pide en primer lugar el reconocimiento de la directiva de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia que, encabezada por Juan Lechín Oquendo, fue reconocida en el Congreso Nacional de Siete Suyos.

A tiempo de recordarle al Presidente que el Comité Ejecutivo de la FSTMB le entregó con anterioridad un pliego petitorio conteniendo las resoluciones del XIII Congreso Nacional, le piden que el documento sea estudiado. Una parte principal de la carta dice: "Con la finalidad de superar problemas emergentes de las relaciones obrero-patronales, planteamos el inmediato reconocimiento del Comité Ejecutivo de la FSTMB por parte del Gobierno, cumpliendo el compromiso que nos fuera manifestado en oportunidad de la entrevista realizada con los secretarios generales de las minas, en el mes de abril del año en curso".

Según un dirigente, el Gral. Ovando les ofreció entregarles hoy una respuesta escrita a los planteamientos que le hicieron. Antes de analizar otros aspectos, el memorial explica la profunda preocupación de los mineros sureños por "la entrega de la mina Matilde a la voracidad de un consorcio extranjero".

MINA "MATILDE"

El documento afirma que toda la nación mediante las instituciones como la Universidad, los profesionales y los trabajadores han planteado la necesidad de explotar el yacimiento de mina "Matilde", directamente por el Estado. Afirma que, a pesar de ello, el Gobierno ha entregado a una empresa extranjera esos ricos yacimientos de zinc "dejando de lado el clamor popular"... cometiendo un grave error que lo superamos con la nacionalización de las minas al recuperar las riquezas nacionales para el pueblo".

Agrega que ellos, los mineros, estarán a la cabeza del pueblo en defensa de sus intereses "y como éstos han sido afectados por vuestras medidas, lucharemos para evitar se cometa un acto lesivo a los intereses nacionales".

COLAS Y DESMONTES

Al respecto, el documento pide que se rescinda el contrato firmado con la firma internacional Mining Process Cop para la explotación de las colas y desmontes de la zona de Kenco, empresa Minera Catavi. Exige que se reinicien los trabajos de laboratorio por parte de COMIBOL para el tratamiento de las colas y desmontes.

Presentó cartas credenciales el Embajador chino

Mih Sich Tsung es el primer Embajador de China Nacionalista acreditado ante el gobierno boliviano, con sede en esta ciudad. Ayer presentó sus cartas credenciales al Presidente de la República, en la tradicional ceremonia protocolar cumplida en el Salón de los Espejos del Palacio de Gobierno. Antes de ahora, el diplomático chino ocupó, durante cuatro años el cargo de Encargado de Negocios en nuestro país.

Después de presentar sus credenciales, manifestó su deseo de intensificar sus esfuerzos "para lograr un mayor acercamiento entre nuestros dos pueblos y no solamente en el aspecto diplomático sino mediante programas de asistencia técnica, económica y cultural". Visiblemente satisfecho por su ascenso, dijo encontrarse contento de permanecer en el país del que -afirma- conoce gran parte de su territorio.

Elegirás esta noche a la reina de la prensa paceña

Los periodistas paceños harán esta noche un alto en sus labores habituales, para elegir a la reina de la prensa de la Paz. En el Club de "La Paz", bajo los auspicios del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz, será elegida la reina de los periodistas de esta capital.

La recepción social contará con la presencia de las más importantes personalidades de nuestro país. El Presidente de la República y su esposa, Gabinete Ministerial de la Junta Militar y representantes del Cuerpo Diplomático, asegurarán su presencia en la fiesta que se iniciará a las 21.30 horas. Cinco bellas muchachas paceñas, representando a los diarios de esta localidad, participarán en la elección. Lucrécia Urriolagolita Flix, será la representante de PRESENCIA y sus lectores. La señorita Alicia Shestrom Mancilla ha sido designada por el matutino "El Diario". "República" encargó su representación a Ana María Elías. "Jornada" presentará a Gaby Luz Urenda y el vespertino "Ultima Hora" a la señorita Beatriz Barbary Cuellar.

La representante de PRESENCIA y sus lectores es una dama de 17 años, estudiante del último curso de secundaria del Colegio "Mariscal Braun". Lucrécia Urriolagolita Flix une a la belleza física, su cultura. Una vez que logra su título de bachiller en humanidades, proyecta continuar estudios de Filosofía y Letras, en esta ciudad, o viajar al exterior -Europa o Estados Unidos- para especializarse en idiomas. Después, manifestó su deseo de trabajar "por nuestra querida Patria".

Ha recorrido gran parte del territorio nacional. En los últimos días, acompañada de sus compañeros de estudio, visitó Oruro, Cochabamba, Sucre y Potosí. Se manifiesta encantada y abriga la esperanza de progreso para esas ciudades, "pero basando ese progreso en la conservación de sus reliquias históricas".

Su presencia, junto a la de las demás damitas representantes de los diarios colegas, permiten asegurar completo éxito a la fiesta de esta noche.

La representante de PRESENCIA y sus lectores en la elección de la "Reina de la Prensa de La Paz", visitó anoche muestras oficiales. Interesada en conocer el funcionamiento de un diario, participó con el personal de redacción y administración, preguntó y emitió opiniones. "La labor de los periodistas es interesante", dijo, accediendo a posar con ellos. En la foto aparece con tres miembros de la redacción de este matutino.

La representante de PRESENCIA y sus lectores en la elección de la "Reina de la Prensa de La Paz", visitó anoche muestras oficiales. Interesada en conocer el funcionamiento de un diario, participó con el personal de redacción y administración, preguntó y emitió opiniones. "La labor de los periodistas es interesante", dijo, accediendo a posar con ellos. En la foto aparece con tres miembros de la redacción de este matutino.



La representante de PRESENCIA y sus lectores en la elección de la "Reina de la Prensa de La Paz", visitó anoche muestras oficiales. Interesada en conocer el funcionamiento de un diario, participó con el personal de redacción y administración, preguntó y emitió opiniones. "La labor de los periodistas es interesante", dijo, accediendo a posar con ellos. En la foto aparece con tres miembros de la redacción de este matutino.

NECESITO OFICINA

Lugar céntrico.

Teléfono Nº 25292 ó 25295.

Oficina NICHIMEN.

CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA

SERVICIO TECNICO Y FINANCIERO

DEPARTAMENTO DE PLANIFICACION

QUINTA ENTREGA DE VIVIENDAS EN

"VILLA DOLORES", - PLAN 561 - BID-CONAVI

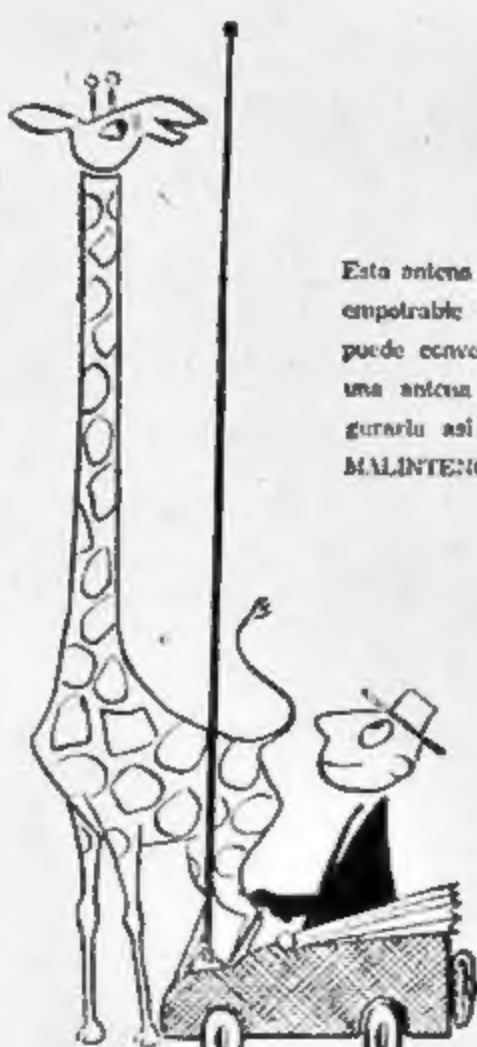
Con el fin de efectuar el día 31 del presente la QUINTA ENTREGA de viviendas en la zona "VILLA DOLORES" de El Alto de La Paz, todos los postulantes que se anotaron a continuación, deben presentarse el día VIERNES 29 desde horas 14 y 30 p.m., en el Departamento de Planificación Técnica, 2o. piso edificio CONAVI Avenida 20 de Octubre esquina Fernando Guachalla, a objeto de firmar el respectivo "Documento de Adhesión" y recibir las instrucciones correspondientes.

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------|
| 1. Paulino Flores Ochoa | Cooperativa Litoral |
| 2. Dalio Flores Ozuaga | " " |
| 3. Hernán Marconi Paz | " " |
| 4. Víctor Jorge Puch | " " |
| 5. Basilio Velintemillas Durán | Emp. Minera San Antonio |
| 6. Hugo Bustamante García | Fca. Calz. Marathon |
| 7. Víctor Peca Tejerina | Emp. Emusa |
| 8. Nicolás Chávez Silvestre | Fábrica Sald |
| 9. Jacoba Romero vda. de Vera | Fábrica Sald |
| 10. René Burgos Mantilla | Cobana |
| 11. Vicente Paricollo Mamani | Cooperativa Litoral |
| 12. Julio Avendaño Flores | Fca. Calz. Guante |
| 13. Macario Calle Aguilar | Emp. Minera Emusa |
| 14. Fortunato Peca Guevara | " " |
| 15. Luis Murillo Cuba | Maestros Catavi |
| 16. José Montero Delgadillo | Emp. Minera Emusa |
| 17. Hugo Nogales Cáceres | Cinematografos |
| 18. Emilio Torres Miranda | Zapatero Gremial |
| 19. Alberto Carrasco Vidaurre | Magisterio Urbano |
| 20. Zenón Campero Maldonado | " " |
| 21. Alberto Lino Troche | Emp. Minera Mocoys |
| 22. Eduardo Ameller Zuleta | Emp. Construct. Concil |
| 23. Salvador Alvarez Cuqui | Drogueria Inli |
| 24. Graciela Antezana Vega | " " |
| 25. Paulina Fernández Flores | Fca. Tapacoronas Fanet |
| 26. Emilio Ojeda Cuevas | Coop. Juan XXIII |
| 27. Mary Jaldin de Mendizábal | Coop. Juan XXIII |
| 28. Jesús Rocha Zambrana | " " |
| 29. Lauro Ordóñez Echeverría | " " |
| 30. Felipe Sorla Patiño | " " |
| 31. Arturo García Patiño | " " |
| 32. Samuel Alvaro Escalante | " " |
| 33. Lino Pacheco Huaylla | " " |
| 34. Héctor Sandoval Trujillo | " " |
| 35. Tomás Velazaga Lora | " " |
| 36. Oscar Gosalvies Núñez | " " |
| 37. Edilberto Jiménez Velazaga | " " |
| 38. Eliseo Paniagua Mamani | C.B.F. |
| 39. Víctor H. Vázquez Cerruto | Emp. Min. Huanuni |
| 40. Victoria Guerrero Zambrana | Drogueria Inli |
| 41. Saturnino Torres Navarro | Coop. Juan XXIII |
| 42. Jaime Quevedo Prada | Magisterio Urbano |
| 43. Saturnino Aliaga Bando | Ex-Adjud. G. Villarreal |
| 44. Tomás Escobar Charca | Ex. Adjud. V. G. Villarreal |
| 45. Raúl Ramos Ramos | " " |
| 46. Bernardino Rivera Sánchez | " " |
| 47. Hortensia Claros Ferrol | Fca. La Modelo |
| 48. Juan Escalón Agud | Embaj. EE.UU. |
| 49. Olga Valverde Cabrera | C.N.S.S. |
| 50. Fanny Salas de Villalta | " " |
| 51. Armando Núñez Zuñiga | Chófer |
| 52. Mercedes Chumacero Torrez | Drogueria Inli |
| 53. Armando Peredo Sahnoro | Magisterio Urbano |
| 54. Julio Lara Salazar | G.N.S.P. |
| 55. Enrique Fernández Martínez | Coop. Kennedy |
| 56. Elena Aparicio Oliver | Fuerzas Aéreas |
| 57. Humberto del Río Zuleta | Emp. Minera Emusa |
| 58. Jaime Encinas Mallén | Conavi |
| 59. Isabel Vega de Sanjinés | Magisterio Urbano |
| 60. Serapio Carrasco Guzmán | Fuerzas Aéreas |
| 61. Juan Salazar Rioja | " " |
| 62. Johnny Gutiérrez Hernández | Ministerio de Agricultura |

La Paz, 28 de julio de 1966.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Para su radio de automóvil la antena de alta potencia BOSCH



Esta antena BOSCH no sólo es empotrable sino que Ud. la puede convertir fácilmente en una antena con llave y asegurarla así contra ATAQUES MALINTENCIONADOS.

HANSA LTDA. SECCION TECNICA
Tel. 12656-25219-23661

ALIANZA FRANCESA

NUEVO TRIMESTRE DE CURSOS DE FRANCES

PRINCIPIANTES: regulares e intensivos en 3 horarios

MEDIOS Y AVANZADOS: cinco grados

CURSOS ESCOLARES: de 17 a 18 hs.

CONVERSACION y AUDIO VISUALES

CURSOS GRATUITOS PARA PRINCIPIANTES

(sólo deberán adquirir el texto)

Para escolares y universitarios hay una disminución en las tarifas para todos los cursos

INSCRIPCIONES ABIERTAS

Dirección.- Av. 20 de Octubre 2119 - Teléfono: 25022

Intercambio de notas con Embajada del Japón para oficializar crédito a FFCC.

La Cancillería de la República, en un intercambio de notas con la Embajada del Japón, oficializó el crédito de 10.000.000 dólares concedido por el grupo industrial japonés Mitsubishi Kaisha & Sumitomo Co., a la Empresa Nacional de Ferrocarriles.

El intercambio de notas se realizó ayer. Las mismas hacen referencia a los Decretos Supremos que autorizan la firma del contrato y la aprobación del Consejo Nacional de Estabilización para el Plan del Banco Central de Bolivia.

El mismo día a conocer en forma oficial al Japón, la decisión del gobierno boliviano de aceptar la oferta de crédito destinado a los ferrocarriles.

Las gestiones para la obtención del crédito japonés, se iniciaron en los primeros días de junio pasado, después de que el Gobierno decidió dejar sin efecto el crédito norteamericano de un millón de dólares para los ferrocarriles.

El crédito de los diez millones de dólares, servirá para aplicar su integridad al Plan Biennial Ferroviario 1965-1966, que no pudo concretarse anteriormente. El indicado Plan Biennial fue aprobado por el Consejo Nacional de Desarrollo Económico y Social.

La aplicación del crédito japonés será dividida en dos fases. La primera comprenderá la compra de material y repuestos para el acondicionamiento del actual equipo de ferrocarriles. Con el mismo se repararán locomotoras, coches de pasajeros y vagones para el transporte de carga.

que actualmente están fuera de servicio. El costo para los materiales y repuestos fue calculado aproximadamente en un millón quinientos mil dólares. Los repuestos, llegarán a nuestro país en un plazo de sesenta días después de firmado el contrato.

En la segunda fase de aplicación del crédito se invertirá aproximadamente \$500.000 dólares. En la Empresa Nacional de Ferrocarriles indicaron que en la segunda fase se iniciará la aplicación del Plan Biennial de Ferrocarriles. Se adquirirá equipo nuevo para una rehabilitación parcial de las principales redes ferroviarias.

El nuevo equipo de tracción y transporte contará con locomotoras, automotores, vagones de carga, góndolas para el transporte de minerales y carros especiales para la exportación de fácil descomposición, principalmente de fruta. Los indicados vagones señalaron en la Empresa de Ferrocarriles, tienen dispositivos especiales para mantener a temperaturas convenientes todos los productos que se transporten.

En la Empresa de Ferrocarriles, indicaron que existe el plan de utilizar parte del equipo nuevo en la red oriental de ferrocarriles, que comprende el ferrocarril Yacuíba-Santa Cruz y Corumbá-Santa Cruz. Una vez que entre en servicio el nuevo equipo, se podrá realizar en un promedio de diez horas el viaje de Corumbá-Santa Cruz.

CANDIDATO DE A.I.D. JUSTIFICA EL TRIUNFO DE SU PARTIDO EN PANDO

El Sr. Angel Balcazar Ferrer fue candidato a la senaduría por Pando en la fórmula de Alianza Institucionalista Democrática. Ha entregado a la prensa la siguiente declaración:

"Frente a las amenazas de la Comunidad Demócrata Cristiana de que en las elecciones de hoy, por respeto a la opinión pública que no se merece desprecios, debo puntualizar lo siguiente:

1.- Confiados en las garantías ofrecidas por la H. Junta Militar y particularmente por el señor Ministro de Gobierno, Cnl. Oscar Quintana Terrán, quisimos contribuir a la institucionalización del país, e impugnando la fuerte tendencia abstencionista que se presentaba en nuestro partido, concurrir a elecciones, aun a sabiendas de que el Prefecto del Departamento Pando estaba decididamente parcializado en favor de F.S.B., como lo denunciáramos oportunamente.

2.- Los candidatos de AID debíamos luchar en condiciones muy desfavorables para obtener el triunfo. Teníamos como contendores, no sólo a Falange asociada con el Prefecto, sino al F.R.B. de quien se nos dice aliados y que, aun cuando lo hubieran querido, no estaba en condiciones de ayudar a nadie pues su posición era también precaria dado el empeño del Prefecto para asegurar el triunfo de F.S.B. Mal podíamos pues, nosotros, cometer fraudes si no contábamos con la necesaria e indispensable complicidad de las autoridades.

3.- Con documentos electorales fehacientes hemos probado ante la Corte N. Electoral nuestro triunfo electoral y tenemos las pruebas concluyentes y definitivas que avalan nuestras anteriores afirmaciones; pero, enemigos del escándalo, que a nada útil conduce, las reservamos para presentárselas ante la Honorable Corte Suprema, si es que la C.N.E. que ya las tiene, no se pronuncia con la imparcialidad y justicia que le atribuímos. Seguros de la justicia de nuestra causa, conduciremos siempre nuestra actuación política con serenidad y altura, sin recurrir al fraude, la amenaza o la difamación, pero sin renunciar a nuestro derecho de hacer conocer a la opinión pública las pruebas documentales de la ayuda oficial a Falange Socialista Boliviana que así renuncia a su honrosa tradición.

4.- En cuanto a la incorporación al PSD del Partido Socialista del Beni, ésta fue convenida entre directivos de ambos partidos sin que en ella yo tuviera participación, pues para esos días estaba atendiendo mi propia campaña electoral en los distritos del río Orthon en Pando, muy alejado y sin comunicación con Trinidad (Beni) ciudad donde se firmó el pacto.

5.- Finalmente, las amenazas de Falange Socialista Boliviana y Comunidad Demócrata Cristiana de no concurrir con sus representantes al Parlamento recientemente elegido y de demandar la nulidad de las elecciones en todo el país si no se falla a su favor, constituyen un intento de chantaje que demuestra su falta de recursos legales para tachar nuestro legítimo triunfo en Pando, y que la opinión pública sabrá juzgar. Si la derrota les ha hecho perder de vista el camino de la Razón y la Justicia, nosotros lo transitaremos permanentemente y en toda las instancias".

El equipo de locomotoras posiblemente llegue a nuestro país, a partir del segundo semestre del próximo año. Las locomotoras y vagones llegarán por puentes del Pacífico, principalmente por puentes chilenos. Las locomotoras ingresarán al país transportando su propia carga.

El interés que se pagará por el crédito de los diez millones es del 5.75 por ciento. El plazo estipulado para el pago del crédito es de doce años. Durante los dos primeros años, la Empresa Nacional de Ferrocarriles, no realizará ningún tipo de pago. Se ha calculado que durante todo ese período se construirá todo el equipo para los ferrocarriles bolivianos. Los intereses se pagarán una vez realizado el último embarque del material con destino a nuestro país. Durante los primeros diez y ocho meses, la Empresa Nacional de Ferrocarriles sólo pagará intereses. Después se iniciará el pago de capital, el mismo que será cancelado una vez de que el equipo entre en explotación.

Al inicio de la operación, la Empresa Nacional de Ferrocarriles pagará el 5% del capital y otro 5% al embarque de las locomotoras. Por su parte la firma japonesa entregará una boleta de garantía por el 10% del monto total de la operación.

SECRETARIA

Firma comercial importadora, necesita para correspondencia inglés-castellano con experiencia en oficina. Enviar informes y certificados de trabajo a Casilla N° 106. La Paz.

RECOMPENSA

Se ofrece recompensa a la persona que devuelva un maletín color verde, contenido efectos personales, extraviado cerca del Hotel Sucre la noche del 26 del presente.

Dar informes al Sr. John Haines, Arzobispado Boliviano, Av. Sánchez Lima No. 2320, Teléfono No. 2-4811.

Teléfonos Automáticos de La Paz S.A.

AVISO No. 6

Se pone en conocimiento de los señores abonados que tengan cuentas pendientes al 30 de julio del presente año que, se procederá al corte del servicio telefónico a partir del día 1.º de agosto impositivamente sin derecho a reclamaciones conforme a lo determinado por nuestro Reglamento Interno.

La Paz, 28 de julio de 1966

DEPTO. RELACIONES PUBLICAS

My. Ing. Ernesto Camacho H. Gerente General

Fueron inhumados los restos de la señorita Galarza

Una multitud acompañó a las 11.00 de ayer, los restos mortales de la señorita Amanda Galarza Tudela, quien murió en el accidente de tránsito del martes pasado al ser arrastrada por un taxi cuyo conductor huyó y continúa prófugo.

Asistieron al sepelio las instituciones sociales y educativas a la que la víctima del trágico accidente perteneció en vida. Un representante del Ministerio de Educación pronunció una alocución fúnebre poniendo de relieve las virtudes de la señorita Galarza.

EL TAXISTA PROFUGO

Las autoridades que se ocupan de la búsqueda del taxista Agustín Blanco González, prófugo desde el día del accidente, han intensificado las medidas para dar con él.

Fueron comisionados varios funcionarios de Tránsito a los puestos fronterizos más cercanos y se ha notificado a todos los puestos de Tránsito en la carretera para evitar que Blanco González salga del país.

Las autoridades judiciales han hecho saber que la persona que proteja al chéfer prófugo, será pasible de severas sanciones de la justicia.

GULF CONCEDIO CREDITO EN PETROLEO POR \$us. 579.800 PARA EL FERROCARRIL YACUIBA - S. CRUZ

El Canciller de la República, Cnl. Joaquín Zenteno Anaya, como Ministro Interino de Minas y Petróleo, firmó un contrato con la Bolivian Gulf Oil Corporation para la entrega de 32.000 barriles mensuales de petróleo crudo, destinado al pago de obligaciones a la Argentina para la terminación de la obra básica del ferrocarril Yacuíba-Santa Cruz.

En sencilla ceremonia realizada al mediodía de ayer en el despacho del Ministro de Relaciones Exteriores, el Cnl. Joaquín Zenteno, en representación del Gobierno de Bolivia, y el señor Lewis Ramsey, por la Bolivian Gulf Oil Corporation, firmaron el convenio de referencia. Se hallaban presentes el Subsecretario de Relaciones, Doctor Walter Montenegro y el Director del Departamento de Asuntos Económicos, doctor Humberto Zelada.

Mediante el convenio, Bolivian Gulf Oil Co. se compromete a proporcionar a Bolivia 32.000 barriles mensuales de petróleo crudo, a partir del primero de agosto del presente año hasta el 31 de julio de 1967. El crédito fue otorgado con un interés simple del seis por ciento anual. De los 32.000 barriles de petróleo, el 11 por ciento será entregado al Departamento de Santa Cruz por concepto de regalías. El 1% comprende 3.520 barriles de petróleo crudo. Del indicado porcentaje, el Gobierno de Bolivia no pagará ningún tipo de interés, por cuanto corresponde a las regalías que se le entregará Bolivian Gulf Oil Co. El precio por cada barril de petróleo crudo fue calculado a razón de 1.65 dólares. El monto total del crédito proporcionado por Bolivian Gulf Oil Co. asciende a \$579.800 dólares americanos. Durante once meses se entregarán 352.000 barriles de petróleo.

Las regalías pagadas por la compañía petrolera norteamericana no garantizarán el crédito. Bolivian Gulf Oil Co. ha logrado garantizar el crédito concedido a nuestro país, con los impuestos sobre las utilidades que obtenga. El pago de la deuda no tiene plazo fijo.

La empresa norteamericana, como contraprestación por la entrega del petróleo, recibirá Notas de Crédito giradas por el Ministerio de Hacienda y avaladas por el Banco Central de Bolivia, las mismas que presentará al momento de liquidar sus impuestos sobre utilidades. El Ministerio de Hacienda aceptará las deducciones y liquidará los impuestos a Bolivian Gulf.

Con los 32.000 barriles de petróleo, el Gobierno boliviano regulará sus entregas a la Argentina como pago por la construcción del ferrocarril Yacuíba-Santa Cruz, que deberá ser transferido a nuestro país el 30 de junio del próximo año. Debido a la falta de recursos, la obra básica fue retrasada, así



El Ministro de Relaciones Exteriores, Cnl. Joaquín Zenteno Anaya y el representante de Bolivian Gulf Oil Co. señor Lewis Ramsey, durante la firma del convenio por el cual la empresa norteamericana provee a Bolivia un crédito de 352.000 barriles de petróleo crudo.

como también se confrontaron serios problemas, especiales con los trabajadores ferroviarios del sur.

La falta de recursos para el pago de beneficios sociales produjo varias huelgas de trabajadores del Ferrocarril Yacuíba-Santa Cruz. Argentina demandó el cumplimiento de nuestro compromiso de entregar petróleo para normalizar la provisión de fondos a la Comisión Mixta Boliviano Argentina, en aplicación a las Notas Reversales de 2 de agosto de 1965.

(Conclusión)

Debe procurarse una coordinación orgánica entre la actividad empresarial privada y una racional orientación del Estado, de común acuerdo. Esto significa concertación de metas y de procedimientos, diálogo permanente entre los dos sectores.

Lo que determina esta concertación, es el acuerdo libre de ambos, Estado e iniciativa privada, cada uno en su misión específica y distinta, pero coincidiendo en las medidas que deban tomarse para el desarrollo económico del país, que en resumen es el bien común.

Quisiéramos hacer alusión a un párrafo de la Encíclica Midei y Matera de Juan XXIII. "Por lo demás, la misma evolución histórica pone de relieve cada vez con mayor claridad que no se puede conservar una convivencia ordenada y fecunda si la actividad en el campo económico así de los particulares, como de los poderes públicos; aportando sin embargo, concordancia, y proporcionando a las exigencias del bien común en medio de las situaciones variables y de las alternativas humanas".

APLICACION DE LOS PRINCIPIOS A LA REALIDAD BOLIVIANA. A fin de no dejar los conceptos anteriores como meros enunciados, nos permitimos sugerir, aunque en términos generales, cómo deberían ser aplicadas a las realidades y necesidades de nuestro país.

La obligación del Estado de orientar y promover la actividad económica puede cumplirse mediante la liberación de planes, tanto a nivel macro-económico como regional, que definan los problemas, las condiciones y posibilidades de la economía nacional y regional, estableciendo claras prioridades para la liberación de las actividades, el logro de metas específicas y la ejecución de proyectos concretos.

Dentro de dichos planes deberían establecerse aquellos sectores que se encuentran en el sector privado, especificando los estímulos y facilidades que puede dar el Estado para que la iniciativa personal cumpla su papel.

La definición de ese papel del sector privado y la relación con el Estado, nunca deberían ser impuestos unilateralmente, sino que deberían ser el resultado de consultas continuas y mutuo entendimiento.

Los proyectos o metas que no pueda asumir o alcanzar la actividad personal, aun cuando con las máximas facilidades y colaboración del Estado, deberían ser realizadas conjuntamente, o en última instancia, directamente por alguna entidad gubernamental.

La función de estimular y canalizar por medios indirectos la iniciativa personal puede lograrse con los instrumentos de una política impositiva, crediticia y de fomento, asistencia técnica, obrascas y hasta una política monetaria.

Con estas palabras, el Estado aplicando racionalmente esos instrumentos, puede

En Santa Cruz fue descubierto un arsenal destinado a golpe subversivo en Paraguay

UN EXILIADO PARAGUAYO SE DEDICABA A COMPRAR ARMAS EN BOLIVIA PARA ENVIARLAS A SU PAIS.

Santa Cruz, 28 PRESENCIA. Ha sido descubierto en esta ciudad un arsenal de armas, en poder de un exiliado paraguayo, quien las enviaba al Paraguay, subrepticamente; toda clase de armamento se destinaba a un plan subversivo para derrocar al gobierno del Presidente Alfredo Stroessner.

El descubrimiento fue hecho esta madrugada por autoridades policíacas al incautarse de un stock de armas en el domicilio del exiliado Francisco Silva, prominente líder del Partido Liberal paraguayo, cuya residencia había fijado en esta ciudad desde hace varios años.

EL ARSENAL

En el arsenal, perfectamente mimetizado, se evidenció la existencia de 3.400 cartuchos, 30 fusiles, dos ametralladoras livianas y dos granadas de mano. Todo esto había sido adquirido de elementos que ocupaban importantes situaciones en el régimen del MNR.

Francisco Silva, al ser detenido por la Policía, confesó toda su actividad subversiva, la misma que fue alentada según declaró, por personas influyentes del MNR.

Afirmó que sus planes estaban destinados a derrocar al gobierno de Stroessner.

En su declaración informativa, Silva dijo que desde el momento en que se dedicó a comprar armas, éstas habían sido enviadas por distintos medios a su país, donde tiene enlaces comprometidos en el plan conspirativo. Calculó que más de 600 fusiles y armas automáticas del Ejército boliviano, fueron adquiridas en varios distritos del país y enviadas al Paraguay.

COMERCIARON CON ARMAS

Entre los movimentistas que habían vendido armamento del Ejército Nacional al exiliado Silva, éste nombró a José Fellman Vialde, Eduardo Rivas Ugalde, Rubén Julio, Luis Sandoval Morón, Julio Nery, Gustavo Carrillo y otros.

PLAN DE OPERACIONES

Silva confesó que hasta el momento había invertido algo más de \$0 mil dólares en la compra de armamento.

También hizo conocer parte de su plan de operaciones, indicando que cada 120 días realizaba envíos "revolucionarios" a su país a través del río Paraguay. No reveló los nombres de sus compatriotas comprometidos. Tampoco hizo conocer más detalles sobre la forma en que era internado a su país el contrabando de armamento. Acerca de las armas adquiridas últimamente afirmó que las había comprado del miliciano moronista de apellido Sillio.

Por su parte, las autoridades informaron que entre la amplia documentación decomisada de poder

de Silva, había planos de la frontera boliviana y estaban descritos los lugares por donde se realiza el contrabando de armas.

El exiliado paraguayo será remitido mañana a la ciudad de La Paz para ser puesto a disposición de las autoridades del Gobierno y ser juzgado por violación del derecho de asilo y otros delitos.

SOCIALISTAS DEL BENI INGRESARON EN MASA AL PSD

El PSD, en comunicado que firma su Secretario General Rodolfo Luzio Lazarte, ha comunicado que "el que fuera Partido Socialista del Beni, al resolver su incorporación masiva al Partido Social Demócrata, lo ha hecho mediante documento de fecha 11 de julio del año en curso, suscrito por sus jefes, señores Rubén Vaca Monasterios y Rustan Roca Muñoz".

Anteriormente, el Partido Socialista de Pando también se incorporó al PSD.

BARRIENTOS DIJO...

(Viene de la página 1)

que no están de acuerdo con trabajar con los más capaces.

El Presidente electo en su visita a Sipéstepe habló en quechua durante una hora y 15 minutos.

RBO dirigió un mensaje de salutación al presidente peruano Belaúnde Terry por el aniversario de su patria. Mañana a primera hora retornará a La Paz.

SOLO CUATRO UNIDADES LLEGARAN PARA LA PARADA MILITAR DEL 7

Sólo cuatro unidades militares llegarán a esta ciudad para la tradicional jura a la bandera y parada del 7 de agosto, fecha en que el Ejército Nacional celebra su día.

Según información oficial proporcionada por el Comandante del Ejército, Cnl. David La Fuente Soto, ese día se presentarán junto a las unidades acantonadas en esta ciudad, el regimiento "Ranger" acantonado en Challapata, el Centro de Instrucción de Tropas Especiales (CITE) acantonado en Cochabamba, el Regimiento Motorizado "Max Toledo" de Viacha y el Regimiento Bolívar de esa misma localidad.

Ayer, los oficiales de esas unidades visitaron al Presidente de la República, para hacerle llegar su saludo. La reunión se efectuó por la mañana y tuvo, ante todo, carácter protocolar.

JURA Y PARADA

Contrariamente a lo acontecido en años anteriores, el 7 de agosto próximo la jura a la bandera y la parada militar se efectuará en el estado "Hernando Siles". Las autoridades militares consideran que, de esa manera, se dará mayor comodidad al público, a fin de que pueda presenciar la jura y el desfile.

Anunciaron que se adoptarán varias medidas de seguridad para evitar aglomeraciones y, fundamentalmente, accidentes. Se recuerda que en la última parada militar efectuada en ese mismo local, se produjo el derrumbe de una pared y la caída de varios espectadores a un depósito de agua, habiendo fallecido varios de ellos. Esa fue una de las causas fundamentales por las que se decidió no efectuar más paradas en ese campo deportivo.

Sin embargo, las autoridades militares confían en que no se repetirán esas aglomeraciones y consecuentemente, no se producirán desgracias personales. Policía Militar y la Guardia de Seguridad Pública tendrán a su cargo el control respectivo.

En cuanto a las unidades militares, éstas llegarán hasta el estado por dos vías. Una unidad lo hará bajando por la avenida Busch e ingresando por la calle Carrasco. La otra parte subirá la avenida Saavedra e ingresará por la avenida Hugo Estrada. La descentralización será similar. Durante el recorrido y en espacios de cien metros, las tropas desfilarán con paso de parada. Así, tanto el público que esté dentro del estado como el que no consiga ingresar, podrán apreciar el desfile de las tropas.

LIBRE COMPETENCIA O INTERVENCION ESTATAL

estímulo la obtención de las prioridades indicadas. Las otras actividades económicas que se hallan fuera de tales prioridades planificadas, no tienen el menor derecho a alguna ventaja o estímulo de parte del Estado.

El hecho de que el Estado determine cuáles inversiones deberían autorizarse y cuáles no, a fin de evitar la duplicación de esfuerzos y emplear eficientemente los recursos financieros, tan escasos en Bolivia, no debe significar un control de los naturales que distorsione y frene la natural dinámica de una sociedad en desarrollo.

Uno de los problemas más importantes para un país pequeño y en desarrollo como nuestro, es la falta de una actividad empresarial creadora, que tenga la capacidad técnica como financiera, para comprender un sinnúmero de proyectos y actividades en bien de la economía nacional. Fundamentalmente se tiene que crear la inversión extranjera mediante la obtención de las claves que requiere el país.

Se podría proponer como ejemplo de una intervención recomendable que el Estado fomenta el ahorro nacional y promueva la recuperación de capitales, ofreciendo los mayores estímulos. De esta manera se producirá poner en mayor igualdad de condiciones el esfuerzo nacional con la inversión extranjera.

Fundamentalmente corresponde al Estado, en su misión de velar por la justicia social, armonizar los intereses de los distintos responsables en el proceso del desarrollo. No tiene que postergarse el mejoramiento de las condiciones sociales de la población hasta que no instalen las industrias y actividades necesarias para dar empleo productivo a todos, sino que a medida que se vayan creando nuevas fuentes de trabajo, y se vaya elevando el nivel de la productividad, parte de ese progreso tiene que traducirse en mejoras sociales. Esta función de fomentar la progresiva mejoría social, sin frenar la dinámica de desarrollo, es quizá una de las más fundamentales y difíciles de desempeñar.

Reconocemos la fundamental importancia del Estado en lograr las metas que establece la Doctrina Social de la Iglesia; en la realización de las obras básicas de infraestructura; en facilitar los servicios públicos que el sector privado no puede ofrecer; en orientar y estimular la inversión de recursos y prioridades; en armonizar los intereses de los distintos sectores de la comunidad, evitando el avance desordenado del proceso de desarrollo económico.

Comprendemos que el Estado tiene funciones de gran trascendencia y dificultades de cumplir en una sociedad en vías de desarrollo, puesto que esta misma condición, implica limitaciones en la competencia y experiencia de las instituciones públicas, como también en su capacidad financiera.

La actividad privada debe tener prelación sobre las limitaciones en su vida de relación con el Estado y ubicarse en un plano de objetiva realidad en sus pretensiones.

También de la constatación de esas limitaciones surge la obligación del Estado de ir mejorando su capacidad de cumplir

las funciones fundamentales que le corresponden.

Por ello consideramos irreal y poco práctico, en los unos asignar al Estado funciones que rebasan su capacidad en las actuales condiciones; y en los otros, el permitir que el sector privado, en su estructura que está fuera de su capacidad técnica y económica.

En suma, Estado y Empresa privada deben orientar su actividad y su participación en el desarrollo económico, teniendo en cuenta especialmente las exigencias que impone el bien común.

Señor Ministro, hemos querido exponer nuestro pensamiento con sinceridad, convicción y patriotismo, en la esperanza de poder contribuir en la búsqueda de soluciones que signifiquen siempre el progreso social y económico de nuestra patria, a la que todos dedicamos nuestros esfuerzos, trabajos y deseos.

Hacemos propicia esta oportunidad para reiterar al señor Ministro las expresiones de nuestro mayor respeto y estima. (Fdo.) Jorge Tamayo Ramos. PRESIDENTE. (Fdo.) Marcelo F. Mestegue. SECRETARIO NACIONAL.

La función de estimular y canalizar por medios indirectos la iniciativa personal puede lograrse con los instrumentos de una política impositiva, crediticia y de fomento, asistencia técnica, obrascas y hasta una política monetaria.

Con estas palabras, el Estado aplicando racionalmente esos instrumentos, puede

RESULTADOS

(Viene de la página 1)

do, toda vez que la Corte Nacional Electoral carece de jurisdicción y competencia en conformidad con lo dispuesto por el artículo 90 de la Ley Electoral.

ACCION FALANGISTA

Dirigentes y candidatos falangistas, entre tanto, hacían anoche anteala en la Corte Nacional Electoral esperando la resolución de ese alto tribunal electoral sobre el problema electoral pando. Al conocer dicho documento, una de cuyas copias les fue entregada, se dirigieron de inmediato a casa del Jefe de Falange, Mario Gutiérrez Gutiérrez, para deliberar sobre el particular. Pero, entre tanto, anticiparon que hoy pedirán la resolución de la Corte, por no haberse pronunciado en forma concreta", agregando que el texto del documento es oscuro y ambiguo.

La obligación del Estado de orientar y promover la actividad económica puede cumplirse mediante la liberación de planes, tanto a nivel macro-económico como regional, que definan los problemas, las condiciones y posibilidades de la economía nacional y regional, estableciendo claras prioridades para la liberación de las actividades, el logro de metas específicas y la ejecución de proyectos concretos.

Dentro de dichos planes deberían establecerse aquellos sectores que se encuentran en el sector privado, especificando los estímulos y facilidades que puede dar el Estado para que la iniciativa personal cumpla su papel.

La definición de ese papel del sector privado y la relación con el Estado, nunca deberían ser impuestos unilateralmente, sino que deberían ser el resultado de consultas continuas y mutuo entendimiento.

Los proyectos o metas que no pueda asumir o alcanzar la actividad personal, aun cuando con las máximas facilidades y colaboración del Estado, deberían ser realizadas conjuntamente, o en última instancia, directamente por alguna entidad gubernamental.

La función de estimular y canalizar por medios indirectos la iniciativa personal puede lograrse con los instrumentos de una política impositiva, crediticia y de fomento, asistencia técnica, obrascas y hasta una política monetaria.

Con estas palabras, el Estado aplicando racionalmente esos instrumentos, puede

"LA POESIA DE EDMUNDO CAMARGO"

Bajo este tema y con los auspicios de la ALIANZA FRANCESA disertará hoy a las 19 hs. el Señor

JORGE SUAREZ
Director del vespertino JORNADA

Esta conferencia, que ha despertado verdadero interés, será ofrecida en el local de la Alianza Francesa.

Dirección: Av. 20 de Octubre 2119 -
Teléfono 25022

Confederación de Trabajadores Campesinos de Bolivia

COMUNICADO

El comité organizador del III AMPLIADO NACIONAL DE TRABAJADORES CAMPESINOS DE BOLIVIA, comunica a la opinión pública y muy especialmente al campesinado, lo siguiente:

Habiendo quedado en acéfala la mayor parte de las Secretarías del Comité Ejecutivo y con el propósito de reestructurar la CONFEDERACION NACIONAL DE TRABAJADORES CAMPESINOS, se ha convocado al III AMPLIADO NACIONAL CAMPESINO el mismo que tendrá lugar en esta capital del 30 al 31 de julio próximo, sujeto a temario especial.

La Paz, Julio de 1966, Moisés Colque Q., Justo Canaviri, Irineo Llusco C. y Patricio Saavedra.

AVISO AL PUBLICO, BANCOS Y CASAS DE CAMBIO

Ha quedado anulado el cheque No. 5/4152/66 a la orden de Edgar Román Tardío Serrano, contra el The Chase Manhattan Bank, por haberse extraviado.

SE NECESITA UNA CASA COMPLETA

MATRIMONIO SOL.O. PERSONA EXTRANJERA.
TELEFONO N° 25292 ó 25295. OFICINA NICHIMEN.

DEPTO. RELACIONES PUBLICAS

My. Ing. Ernesto Camacho H. Gerente General

BAILE DE LA PRENSA

Hoy en los salones del Club de La Paz tendrá lugar el Baile que ofrece el Sindicato de Trabajadores de La Prensa, con motivo de elegir a la Señorita Prensa 1966.

Numerosas personas de nuestra sociedad han comprometido su asistencia a este acontecimiento social que promete alcanzar éxito. Un Tribunal de Honor designará a la representante entre las señoritas que representen a los diferentes periódicos locales.

"PRESENCIA" ha designado a la señorita Lucrecia Urriolagoitia Flix como su representante, "El Diario" a la señorita Alicia Shestrom Mancilla, "República" a la señorita Ana María Elias, "Última Hora" a la señorita Beatriz Barbery Ameller y "Jornada" a la señorita Gaby Luz Urenda. Dos prestigiosas orquestas amenizarán esta reunión y durante la misma se distribuirán premios y diplomas a las señoritas representantes de la prensa.

SEÑORITA "PRESENCIA"



Señorita Lucrecia Urriolagoitia Flix que en el baile de esta noche representará a "PRESENCIA".

Señorita "Jornada"



"Jornada" estará representada por la señorita Gaby Luz Urenda, simpática damita de nuestra sociedad.

Señorita "El Diario"



Señorita Alicia Shestrom Mancilla elegida representante de "El Diario".

Sociales

EMBAJADA DEL PERU.-

Celebrando la Fiesta Nacional del Perú, el Embajador del mencionado país, Dr. Alejandro Deústua y su esposa señora Teresa C. de Deústua ofrecerán hoy una recepción en su residencia de Obreros.

EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS.-

Para el 10. de Agosto está fijado el retorno del Embajador de los Estados Unidos señor Douglas Henderson que se ausentó a Washington.

Ayer tuvo lugar el almuerzo mensual de la Junta Directiva del Centro Boliviano Americano en la residencia de la Embajada Americana.

La Asociación de Damas Diplomáticas y Extranjeras ofreció un ágaso a la señora Wilma Fogarasi, Soos, esposa del Encargado de Negocios de Hungría, despidiéndola por su próximo viaje al exterior.

OFICIALES.-

Son objeto de varias manifestaciones de aprecio el Embajador de Bolivia en los Estados Unidos Coronel Julio Sanjinés Goltia y su esposa señora Rosario Campero de Sanjinés.

El Director Nacional de Ferrocarriles Ingeniero Gustavo Méndez ofrecerá hoy una Copa de Champagne con motivo de la inauguración y bendición del local propio en el edificio Conavi.

La señora María Luisa Mercado de Ardiles, esposa del Ministro de Salud Pública reunió en un té a un grupo de amigas.

El Ministro de Agricultura Coronel Rogelio Miranda Baldivia ofrecerá una Copa de Champagne a las autoridades y personal de dicho portafolio, en ocasión de inaugurar el nuevo Edificio del Ministerio. Esta actuación tendrá lugar a las 11 horas.

PERSONALES.-

Procedente de Cochabamba lle-

gó el señor Silverio Salinas, Gerente del Banco Hipotecario Nacional.

REUNIONES.-

La Asociación Nacional de Madres ofrecerá hoy un té en los salones del Club de La Paz a beneficio del Manicomio de Mujeres de Sucre. Durante la reunión el modisto Osman Saucedo presentará un desfile de modelos luciendo trajes confeccionados con telas nacionales. Después del desfile se realizará un sorteo gratuito de los vestidos y abrigos presentados en el desfile.

Amigas de la señora Rosa Daza de Pinedo le ofrecieron una fiesta, despidiéndola por su viaje a Estados Unidos.

La señora Mercedes Mier de Arce reunió en un té a las personas que acudieron a felicitarla por su cumpleaños.

CURSILLOS DE Cristiandad.-

Ultreya General.- Se invita a los cursillistas de La Paz a la "Ultreya" que se realizará hoy a horas 18 y 30 en el Colegio Inglés Católico.

MATRIMONIOS.-

Con carácter privado el sábado 30 de Julio en el Santuario de Copacabana se bendicirá la boda de la señorita María del Rosario Meneses E. con el señor Walter Solares.

Mañana a las 20 y 30 se realizará el matrimonio de la señorita María Clara Tórrez Vergara con el señor Armando Oporio Crespo.

INFANTILES.-

La niña Lilian Hurtado celebró ayer su cumpleaños y ágasalo con una salteada a sus amigas y compañeras de curso del Colegio Loreto.

Fue congratulada por sus amigas la niña Patricia Unzueta Borner que celebró su aniversario natal en días pasados.

AGASAJOS



Die lugar a una simpática reunión la fiesta ofrecida por la Doctora Ursula Beck en honor del Director del Teatro de Stuttgart y la señora de Vibach, en cuya transcurso fue presentado el conjunto de folklor que dirige la eximia artista Pepa Vales Otero con la participación de Luis Toranzo y el cuerpo de baile que interpretaron varios bailes regionales. Los numerosos asistentes quedaron complacidos con el espectáculo. Lo foto corresponde a un aspecto de la reunión en el que aparecen la onfitrina con el Ministro de Educación Coronel Hugo Bonzer Suárez, su esposa señora Yolanda de Bonzer, la esposa del Embajador alemán señora Margarita de Metz, la señora Beatriz de Cajías, los ágasados y el Dr. Huáscar Cajías, Director de "Presencia". Abajo los artistas interpretando un huayño.



El Dr. Gracían Mendoza Padilla, ha retornado al país procedente de Santiago de Chile, después de haber concluido un curso de especialización en Cirugía Ortopédica y Traumatología en adulto y niños, en los Hospitales "José J. Aguirre" y "Roberto del Río", haciendo uso de una beca otorgada por la Escuela de Graduados de la Universidad de Chile.

Olla Presto

Americana, con enchufe eléctrico y termostato, verdadera novedad, calidad téfón, garantizada, a precio de ocasión. Casa Eiffel, calle Potosí 1291, esq. Colón.

BOLIVAR S.A. DE SEGUROS GENERALES, participa el sensible fallecimiento del que fue su asegurado señor

Don JOSE de UGARTE TELLERIA Q.E.P.D.

Sabina Valverde de Ugarte esposa; Yolanda de López, Hilda de Aliaga (ausente), Arminde de Limpas y Delia de Cardona (ausente), hijas; Emilio López, René Aliaga (ausente), Guillermo Limpas y Alfonso Cardona (ausente) hijos políticos, los nietos y demás familia, ruegan a sus amistades y personas piadosas, especialmente a los Beneméritos de la Guerra del Chaco, Tercera Orden del Templo de la Recoleta y demás congregaciones se dignen acompañar los restos mortales del extinto al Cementerio General el día 29 del presente a horas 16. El cortejo fúnebre partirá de la calle Cap. Echeverría # 363.

Favor que será reconocido por la familia doliente. La Paz, julio de 1966

MISA

Monseñor Jorge Manrique Hurtado, Rosa, Elena, Juan, Carlos, Luis y Miguel (ausentes), hijos; Lorraine de Manrique, Josefina Martínez de Manrique (ausentes), Yola Arduz de Manrique y Rosario Bargas M. de Manrique, hijas políticas; Luis Jr., Berna, Carol, Mariol (ausentes), Juan José, Martina y Carmela, nietos y demás familia de la que en vida fue ejemplar y abnegada madre;

Sra. MARIA CONCEPCION HURTADO v. de MANRIQUE Q.D.D.G.

ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que recordando el primer año de su sensible fallecimiento, se oficiará en la Capilla del Colegio de los Sagrados Corazones el día de hoy a hrs. 11 a.m.

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta. La Paz, Julio 29 de 1966

MISA

Monseñor Jorge Manrique Hurtado, Rosa, Elena, Juan, Carlos, Luis y Miguel (ausentes), hijos; Lorraine de Manrique, Josefina Martínez de Manrique (ausentes), Yola Arduz de Manrique y Rosario Bargas M. de Manrique, hijas políticas; Luis Jr., Berna, Carol, Mariol (ausentes), Juan José, Martina y Carmela, nietos y demás familia de la que en vida fue ejemplar y abnegada madre;

Sra. MARIA CONCEPCION HURTADO v. de MANRIQUE Q.D.D.G.

ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que recordando el primer año de su sensible fallecimiento, se oficiará en la Parroquia de Nuestra Señora de los Remedios (Miraflores) el día de mañana sábado 30 del presente, a hrs. 12m.

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta.



Gran desfile de modas de INVIERNO



Presentado por la asociación Nacional de Madres y Manufacturas Textiles Forno S.A. a beneficio del Manicomio de Mujeres de Sucre. Día viernes 29 a horas 15:30 Salones Hotel La Paz.

Pasado el desfile se efectuará, entre las damas asistentes, un sorteo gratuito de los 20 vestidos y abrigos presentados.

TICKETS: Teléfonos 24983-26715

TELAS: MANUFACTURAS TEXTILES FORNO S.A.

DISTRIBUIDOR: DITEX Ltda.

Socabaya 433

DISEÑOS: Osman Saucedo

Dr. RICARDO CORDOBA CORE GUTIERREZ

MEDICO NEURO-PSIQUIATRA

Cursos de Especialización en Alienación. Atiende enfermedades mentales y del Sistema Nervioso, problemas de la niñez y adolescencia. Consultorio: Plaza del Estudiante N° 1931, Telf. 22073, Casilla 1228.

Consultas de Lunes a Viernes de 16 a 19

MAN SPRICHT DEUTSCH

AVISOS CLASIFICADOS

DEPARTAMENTOS TIENDAS Y OFICINAS


ANTICRETICO
Departamento amplio, tres dormitorios y dependencias. Ref: Ayacucho 213.

"LA EFECTIVA"
Yanacocha 441, Telf. 22950, alquiler departamento, habitaciones.

URGENTE
Necesito departamento, 2 ó 3 dormitorios y dependencias, preferible Sopocachi, alquiler o anticretico. Llame Telf. 21030.

DEPARTAMENTO
Sin intermediarios, doy en anticretico, 3 habitaciones y cocina. Rodriguez 602, Telf. 10270, entrega inmediata.

NECESITO
Pequeño departamento, matrimonio solo. Referencias: Telefono 10922

FAMILIA REDUCIDA
Busca dos piezas, cocina y servicio, en alquiler. Pago adelantado o anticretico hasta \$b 6.000.- Referencias: telefono 20720 y 29785, horas de oficina.

ANTICRETICO
Necesito departamento o casa sola, con jardín y garage. Dirigirse, Telf. 22955.

OFREZCO DEPARTAMENTO
Independiente. Indaburo 1331.-

ALQUILO
Departamento independiente, para oficina o caballero solo, una cuadra Prado. Referencias: México 1565. Hrs. 8 a 12 y 14 a 16.

URGENTE
"LA EFECTIVA". Yanacocha 441, Telf. 22950, necesito departamento, habitaciones (anticretico-alquiler).

HABITACION-PENSION
Para señorita, precio económico. Telf. 23241

OFICINA 1 YANACOCCHA 428
Ofrece seis habitaciones, piso bajo, independiente, antena, cocina, 25.000 \$b.

\$b 17.000
Necesito departamento, anticretico. Telefono 20148.

LOCAL AMPLIO
Vendo, para bodega, industria, depósito o estación servicio. Ref: telefono 25355, Sr. Aliaga.

NECESITO
Departamento, con 3 dormitorios, para familia sin niños. Referencias: telefono 20763.

CASAS Y CHALETS


VENDO CASA
Sin intermediarios, Referencias: Calle Bolívar N° 931, telefono N° 29262.

SE ALQUILA
O se vende una casa, con amplio terreno, para granja, en Cota Cota. Referencias: Telefono 28038.

PROPIETARIOS
"LA EFECTIVA". Yanacocha 441, Telf. 22950, necesito casa, chalet, terreno, departamento (anticretico-alquiler) para personas extranjeras y nacionales.

ANTICRETICO
Casa junta, 5 dormitorios, dependencias, garage, a media cuadra plaza Villarroel. Referencias: Telefonos 23142-10747.

VENTA
Casa moderna, departamentos en propiedad horizontal de tres dormitorios, sin intermediarios. Ref: Jansu Sanjinés 423, oficina 11, altos.

SE NECESITA
Casa pequeña, confortable, el contenido. Referencias: telefono 23340, horas de oficina.

VENDO CASAS
Chalet, en Miraflores, Manco Kapac. Parque Rierinho y otras zonas. Referencias: Yanacocha 448, oficina 26, telefono 10956.

PROPIEDADES Y TERRENOS


VENDO-ALQUILO O PERMUTO
Con propiedad en Obrajay, una propiedad en Chirca Sud Yungas, consta de casa, árboles, frutas, agua propia, luz eléctrica. Referencias: Almirante Grau 378, telefono 11043.

ARTICULOS PARA EL HOGAR


MAQUINA DE TEJER
Radio, máquina de coser, por motivo de viaje, vendo. Referencias: Teniente Campero 2917, Sopocachi.

MAQUINA DE TEJER
Alemana, se vende. Referencias: Teniente Campero N° 2917, Sopocachi.

VENDO
Refrigerador de 9 pies, de ocasión. Calle México 1532, interior.

ALQUILO
Máquina "TUMIX", flamante, Telf. 21765.

TELEFONOS


TELEFONO COMERCIAL
Vendo. Telefono 25355, Sr. Aliaga.

SECRETARIAS Y EMPLEOS


¿QUIERE GANAR DINERO?
Necesitamos personas de buena presencia y facilidad de palabra para vender retratos a domicilio. Comisión: mínimo \$b 1.200 por mes. Referencias: Sr. Vargas, casa del Sr. Caberas, Tejada Sorzano 55 esquina Guatemala.

NECESITO
Sirviente, con certificado. Referencias: Andrés Muñoz 2564, Sopocachi.

PEINADORA Y ARMADORA
Competente, necesito. Peinadora "BRASIL". Av. Manco Kapac N° 405.

CHOFER PROFESIONAL
Joven de buena presencia, desea trabajar. Ref: Telf. 20006.-

NECESITO
Niñera competente. Ref: Estados Unidos N° 498 Telf. 22021.-

SE PRECISA
Una peinadora competente, pago buen porcentaje. Peluquería "LA PAZ". Plaza del Estadium.

COCINERA
Necesito, cama adentro. Manco Kapac 313.

ROPA Y MODAS


VENDO ABRIGO
Astracán, también botitas para niños (nuevos). Av. Arca 2724, departamento 4.

TECNICOS Y SERVICIOS


NUEVA ADMINISTRACION
"HOTEL TORINO". Platos nacionales e internacionales. Se atienden banquetes, fiestas, reuniones, especialidad de la casa: platos típicos, lo mejor para su paladar, vinos, licor, cocteles a la elección del cliente.

ESTANDARTE - BANDAS
Bordados a mano. Potosí 1285. Casa de discos "COLUMBIAN". Pedro Salazar 677, casa Ecuador.

Coloque su aviso clasificado POR TELEFONO
Llame al 10460 o al 11125
TARIFA: VEINTE CENTAVOS POR PALABRA (\$b. 0.20)
El importe será cobrado en su domicilio.
LO MAS EFECTIVO Y ECONOMICO si Ud. desea vender o comprar. Si necesita casa, departamento, oficina o si desea colocarlos. Si ofrece servicios o los requiere. Si busca personal o necesita empleados. Si quiere recuperar algún objeto perdido. NO PIERDA TIEMPO.
La Sección CLASIFICADOS de PRESENCIA está a su servicio.

OFICINA CONTABLE CARLOS ARCE ZAPATA
Reg. Oficial Contador F.N.C. No. 269. Ofrece sus servicios, trámites administrativos en general, apertura de balances, revisiones, especialidad: contabilidad comercial e industrial. Experiencia y responsabilidad en los trabajos. Calle Bolívar 697, oficina 5, frente Contraloría General.

REFRIGERACION
Reparaciones - carga gas - rebobinado. 15 años al servicio de la colectividad. Recogemos y entregamos a domicilio. Garantía técnica. FLASH Electric Technical Service. Ingavi N°854. Telefono 20507.

BUSCO SOCIO
Técnico, entendido refrigeración. Telefono 19002.

TRANSFIERO
Casilla. Referencias: Telefono 23327.

ELECTRICISTA
A domicilio. Telefono 10231. (Llamada de 17 a 21).

FOTOCOPIAS \$b 5.-
Nitidas, amplias, reducidas. Obispo Cárdenas 1415.

REFACCIONES INTERIORES
Fachadas, techos, pintura, vidrios. Telf. 28131.

Oruro EN ORURO
Vendo vagoneta "CHEVROLET" 1957, jeep-vagoneta, 1965, doble tracción. Referencias: Morales, Plaza Cementerio 197.

CONTRABAJO
De tuba "Elicon", empleo flor adiestrado blanco. Si Bemol, vendemos. Ciudad de Oruro, Murguía 615, Casilla 633. Pida Referencias.

PROFESORES ACADEMIAS INSTITUTOS


GIMNASIA EN APARATOS
Aumente estatura, volumen muscular, adelgace con masajes, bailes turcos. "GIMNASIO YORK". Comercio-Colón, altos, telefono 11351.

PRESTAMOS DINERO SOCIOS


LA INMOBILIARIA
Ofrecemos préstamos hipotecarios, cualquier cantidad, pesos bolivianos, dólares americanos, interés legal, entrega inmediata, vendemos 5 acciones Jockey Club, precio ocasión. Desdoblado, ofrecemos frescos, \$b. 10, entrega a domicilio. Vendedores casa moderna, Copacabana, llamar telefonos: 22855 y 25546.

PRESTO 20 MILLONES
En primera hipoteca. Tratar Yanacocha 448, oficina 26, telefono 10956, además alquiler pieza.

REPARAMOS RADIOS
A domicilio. Telefono 27180.

OCASION
Ocasión vendemos salón de Peinados sobre calle Comercio. Precio conveniente. Calle Comercio 1029.

"LA EFECTIVA"
Yanacocha 441, Telf. 22950. Necesitamos personas serias con capital 50.000 \$b 30.000 \$b 10.000 \$b. Interés legal, trámites rápidos.

SOCIO CAPITALISTA
Busco explotación avícola, canicola, etc., pequeña propiedad, 15 Km. de La Paz, infatigable por Resolución Suprema, cabecera valle, riesgo 4 Hs. Referencias: Telf. 23192.

VEHICULOS


VENDO
Vagoneta "GMC", modelo 1954, precio 15.000 \$b excelentes condiciones. Telf. 27983.

VENDO CAMIONETA
"VOLKSWAGEN". Referencias: Av. 6 de Agosto 2576, interior.

DE OCASION VENDO
Jeep "WILLYS", 54, motor alto. Referencias Telf. 29249.

COMPRO
Taxi "CHEVROLET", "PLYMOUTH", modelo 55/57, pago el contado. Quintanilla Zuazo, Claudio Cortez 468.

VENDO TAXI
Modelo 53. Referencias: Zoilo Flores 1349, de 12.30 a 14.

VENDO AUTOMOVIL
"Ford" Falcón, automático, 1962. Referencias: Telefonos: 32220-21023.

SE VENDE
Camioneta "CHEVROLET". Referencias: Av. Fria 1997.

COLECTIVO VENDO
Modelo 1956, en actual servicio en la Línea Amarilla. Referencias: Telefono 24972.

GONDOLA
Compro, urgente de 18 a 20 asientos. Referencias: Avenida Fria 1997, telefono 27856.

VENDO
Taxi SIMCA, 1963, standard. Referencias: telefono 20883.

MUEBLES


SOLO HOY
Vendo, primer oferta, juego dormitorio de calidad. Avenida Estados Unidos N° 1463, entre Panamá y Pasoscanqui.

MOSTRADORES
Vitrinas grandes y estantes, se vende a precios de liquidación. Potosí 1291. Casa "EIFFEL".

LIBROS Y REVISTAS


LA BOLSA DEL LIBRO
TEL 24331
AV. MANCO KAPAC 1640 LA PAZ - BOLIVIA
COMPRAMOS VENDO GRANDES MENSAJES ESTUDIANTE

¿Es cierto que Murillo escribió a las autoridades realistas ofreciéndoles entregar las armas?
¿Se trata de documentos veraces?

LES: LA GENIAL HIPOCRESIA DE DON PEDRO DOMINGO MURILLO.

VARIOS


MACHIHEMBADO
Mara de primera y otras especies, maderas sacradas, cortas y largas de distintos precios, existencias estacionadas, completamente secas, directamente del productor al consumidor. Ventas Av. Kennedy 415.

COMPRO MAQUINAS
Escribir, coser, radios, bicicletas. Gallardo 793, Illampu 942.


VENDO
Vibradores eléctricos para "ADELGAZAR". \$b. 150.00. Gimnasio "YORK". Comercio-Colón, altos, Telf. 11351.

BASTONES
Fuertes, resistentes para enfermos y ancianos, yemas Celma 840.

DENTISTAS-JOYEROS
Vendo sopletes a OFICINA Comercio 1287, Colón (Oficina Gimnasio "YORK"), telefono 11351.

"ROYAL" 18 PULGADAS
"UNDERWOOD" modelo 5, vendido. Comercio 994, oficina 6.-

BILLARES DE CALIDAD
Vendemos billares. Rodríguez 660.

REPUESTOS EN GENERAL


COJINETES
Para bial y bandeda, en las mejores marcas. Central de Repuestos "PERFECT" Av. Pando 151.

CUBETAS
Proteja su vehículo, usando cubetas de la mejor calidad, cubetas sueltas y juegos de cilindros, muelles, expansiones, válvulas, etc. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

BOBINAS Y REGULADORES
De la famosa marca "BOSCH" para 6 a 12 voltios. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

RODAMIENTOS
De cardán de punta eje, desplazadores de embrague. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

VENDO
Caja de cambios, completa, de automovil Opel RECORD, modelo 58-62. Referencias: Avenida Fria 1997, telefono 27856.

CRUCETAS
Para camiones y jeeps, a precios muy convenientes. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

INFLADORES
De alta presión, se puede inflar llantas grandes, sin mayor esfuerzo, descuentos especiales para estudiantes de servicios. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

SE NECESITA
Chasis para KB-7. Ferreteria "IRIVERA". Rodríguez 356.

LLANTAS Y CAMARAS
Para auto, camionetas, jeeps y camiones, en todas las medidas. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

CORREAS
Para ventilador de CHEVROLET INTER, DODGE, y otras marcas. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

SE PIDE INVESTIGACION SOBRE LA...

(Viene de la página 4)

"no había nunca clasuro". De una farmacia? Tampoco, porque una droga de aquella naturaleza ni en Suiza debe venderse sin previa receta.

Por tanto, no aceptamos la hipótesis de suicidio mientras no nos presenten pruebas concluyentes e irrefutables. Y dónde están las causas del suicidio? Los argumentos de la Policía ya están debidamente impugnados.

Cuál, entonces, la causa? No hay ninguna. Su vida fue normal, era alumno aventajado en primaria y secundaria, y en Ginebra fue estudiante extraordinario. Además, gozaba de perfecto equilibrio psicológico.

Pagando por hacer aparecer a José René como víctima de alguna alteración, el Dr. Jean Aimé Baumann, Profesor de la Fundación Patifio en Ginebra, dice en carta de 29 de marzo de 1966: "... el suicidio es una enfermedad a menudo incurable". Y el Sr. John Dubouchet, Director de Estudios de esa Fundación, profanamente especula: "... el suicidio es una enfermedad y no se puede decir que circunstancia determina la última decisión..."

Y todo lo anterior no es evidente porque la tendencia suicida no se presenta violentamente, tiene etapas, procesos, con determinadas manifestaciones: Y aparte de que podemos exhibir estudios profundos al respecto, tenemos en este orden, cartas, certificados y otros documentos.

ASPECTO NO INVESTIGADO

Por todo lo expuesto consideramos que las Conclusiones de la Policía de Ginebra son insuficientes, incompletas como unilaterales, aunque no ponemos en duda su ponderación y eficacia.

Sobre 25 estudiantes becarios bolivianos en la Fundación Patifio sólo se recibió la información de 6 testigos, cuando era elemental que se investigara antecedentes de todos cuantos vivían en la casa donde se encontró el cadáver, y esto bajo un orden riguroso y cronológico.

Se procedió unilateralmente por cuanto la Policía prescindió de nosotros que deseábamos hacer aportaciones, aportar datos, documentos, etc. Por eso nuestro empeño ante la Fundación de constituirnos en Ginebra.

Por encima de todo lo anterior, hay una cuestión fundamental: EL INCIDENTE que suscitó el Sr. Antenor Patifio con los becarios bolivianos cuando con motivo de una posible expropiación de un inmueble en favor de la Universidad de Oruro, pretendió imponer que ellos firmaran dos cables para el Sr. Presidente de la Junta Militar y del Sr. Rector de la Universidad de Oruro.

En un párrafo de su carta de 7/feb/66, José Echavarría Quintana manifestó: "... pero lo que nos sorprende era: 1) que nos exija tomar posición abierta en defensa de sus intereses frente a la opinión pública ajenita así que durante años la Fundación hacía propaganda a los cuatro vientos que sus objetivos eran de servir únicamente al país y no los intereses de la Familia Patifio. Y esa es la reputación que han querido dar ellos y que nos hemos esforzado de darla nosotros durante todo el tiempo que llevamos de becarios. 2) que nos exija firmar un texto insolente. Y sobre todo la forma en que nos hace el pedido, sin dejarnos a nosotros una sola palabra a decir..."

Parte de los becarios bolivianos se opuso al envío de los telegramas tratando de que el Sr. Patifio modificara su posición. Y José René Echavarría dirigió el grupo opositor.

Por todo lo expuesto, creemos indispensable que la Policía de Ginebra oriente una nueva investigación hacia aquel punto, establezca las derivaciones del indicado incidente y hasta dónde pudo el pasar e influir en el ánimo de José René de su muerte por suicidio.

La Paz, 21 de julio de 1966.
Dr. René Fausto Echavarría
Elsa Quinteros de Echavarría

LOS TELEGRAMAS PEDIDOS POR ANTEJOR PATIFIO COPIA

CIRCULAR
CENTRO UNIVERSITARIO SIMON I. PATIFIO
GINEBRA

A los Padres de Familia de los Estudiantes Becarios de la Fundación de Ginebra.

Estimados señores:

A fin de que estén plenamente informados acerca de los términos y sentido de los telegramas dirigidos al Excmo. Sr. Presidente de la R. Junta Militar de Gobierno y el Sr. Rector de la Universidad de Oruro por los estudiantes del Centro de Ginebra, en cuanto a la expropiación de un edificio de la Familia Patifio en la ciudad de Oruro, tenemos a bien adjuntar el texto de los telegramas.

Como Uds. pueden constatar, dichos telegramas expresan muy dignamente el sentimiento de los jóvenes becarios, con relación a una medida que afecta al principio universal de respeto a la propiedad privada.

Con este motivo, tenemos el agrado de saludar a Uds. muy atentamente.

Fdo. John Dubouchet, Director Estudios Fundación Patifio

CABLES

SE. Señor General Alfredo Ovando Candia
Presidente de la R. Junta Militar de Gobierno de Bolivia

Protestamos enérgicamente contra amenaza expropiación arbitraria edificio Patifio, Oruro, que constituye atentado inadmisible contra propiedad privada de una familia que da constantemente pruebas numerosas de su interés por problemas nacionales y ayuda considerable plano social y estudiantil bolivianos STOP Estamos convencidos que tan injusta determinación conducirá, Familia Patifio a suspender toda ayuda y tal vez clausurar Fundación STOP Además consideramos este acto como muy perjudicial renombre Bolivia plano internacional así como del actual Gobierno que prometió restauración observancia leyes y justicia. Estudiantes Fundación Patifio en Ginebra.

Ginebra, 7 febrero de 1966
Señor Rector de la Universidad Oruro

Consideramos su injusta acción como inadmisible atentado contra propiedad privada sumamente perjudicial renombre Bolivia plano internacional y contraria a verdaderos intereses juventud estudiantil boliviana STOP.

Estudiantes Fundación Patifio en Ginebra
Ginebra, 7 de febrero de 1966

UNA CARTA FAMILIAR

En fecha 7 de febrero de 1966 René Echavarría dirigió a sus padres desde Ginebra la siguiente carta:

"Queridos papitos: Con mucha alegría he recibido hoy día vuestra cartita 201 del 10. de febrero. En cuanto a Barbarita y yo no se preocupen. Vamos a proceder naturalmente con sensatez. No se olviden de mandarme la copia de la carta que le enviaron.

Papitos estoy más bien triste por otra cosa que acaba de ocurrir entre ayer y hoy día; les ruego no hablar de esto con otras personas. Ayer nos citaron a reunión de urgencia para lo siguiente: eran dos telegramas redactados por Don Antenor Patifio en protesta por la expropiación inminente (el 10 de febrero) de uno de sus inmuebles de Oruro, para que sean firmados por nosotros y enviado uno al Gral. Ovando y otro al Rector de la Universidad de Oruro. Nuestra reacción fue la siguiente: nosotros lamentábamos las medidas tomadas por las autoridades nacionales y creíamos perfectamente que la expropiación era arbitraria e injusta pero lo que nos sorprendió era: 1) que nos exija tomar posición en defensa de sus intereses frente a la opinión pública, siendo así que durante años la Fundación hacía propaganda a los cuatro vientos que sus objetivos eran de servir únicamente al país y no los intereses de la familia Patifio. Y esa es la reputación que han querido dar ellos y que nos hemos esforzado en darla nosotros durante todo el tiempo que llevamos de becados. 2) que nos exija firmar un texto insolente y sobre todo la forma en que nos hace el pedido, sin dejarnos a nosotros una sola palabra a decir.

Nosotros pensamos que podía tratarse de un pedido hecho en un momento de indignación de don Antenor y que se precipitó sin medir las consecuencias. Así pues decidimos enviarte una carta muy cortésmente sugiriendo nuestro temor por el prestigio de

Homenaje a Cesar Lora



EL PUEBLO BOLIVIANO Y EL PROLETARIADO SE INCLINAN ANTE LA MEMORIA DEL MARTIR DE LA CAUSA OBRERA. Partido Obrero Revolucionario

Circulan:
"Así asesinaron a Cesar Lora" y "Masas"

EXITO CAMPOS DE BATA



RELATO VERIDICO DE LA ANGSTIA Y EL TERROR QUE PADOCEO EL PUEBLO BOLIVIANO.
DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS

OLYMPIC Y JEC JUEGAN ESTA NOCHE POR EL TORNEO OFICIAL DE VOLLEY

Esta noche, en la cancha número dos del Coliseo Ciudad de La Paz, se cumplirá una nueva fecha del torneo oficial de volibol con tres partidos: uno de damas y dos de varones.

El preliminar estará a cargo de los equipos masculinos de JEC y Olympic. El primero tendrá que extremar todos sus recursos frente a un rival como Olympic, que tiene uno de los equipos mejor conformados del campeonato y con muchas posibilidades de lograr el título de la presente temporada.

El partido de damas será protagonizado por Gimnasia y Esgrima y Olympic. Equipos que pueden realizar un buen encuentro, por lo parejo de sus fuerzas.

Lincoln con Independiente Alas serán los encargados de dirimir el pleito de fondo. Ambos sextetos masculinos están realizando una aceptable campaña en el certamen oficial.

SINDICATO DE GRAFICOS CONVOCA A TORNEO DE FUTBOL "HACIA EL MAR"

- La Secretaría de Deportes del Sindicato Gráfico de La Paz ha convocado a un campeonato de fútbol para los trabajadores afiliados a ese sindicato, de acuerdo a las siguientes bases:
- 1.- El presente campeonato de Fútbol de La Paz, será en homenaje "HACIA EL MAR".
 - 2.- Podrán tomar parte en este campeonato todos los trabajadores gráficos que estén legalmente inscritos en los registros de la Institución a la fecha de la presente convocatoria.
 - 3.- Los equipos que deseen tomar parte en este campeonato deberán solicitar por escrito su inscripción a la Secretaría de Deportes del Sindicato Gráfico, indicando los siguientes datos:
 - a).- Nombre del equipo o de la empresa.
 - b).- Color de uniforme.
 - c).- Nómina de jugadores (15 como máximo y 11 como mínimo).
 - d).- Presentar dos fotografías tamaño carnet para cada jugador.
 - e).- Enviar dos delegados al Comité de Fútbol.
 - 4.- En el presente campeonato podrán participar todos los trabajadores de imprenta activos y los desocupados con menos de dos años de cesantía.
 - 5.- No podrán participar los gráficos que no hayan cumplido su deber con el sufragio en las últimas elecciones del Sindicato Gráfico.
 - 6.- Debe presentarse la papeleta de sufragio.
 - 7.- El Campeonato se regirá de acuerdo a los reglamentos de la Asociación de Fútbol de La Paz y las disposiciones del Comité de Fútbol del Sindicato.
 - 8.- En el presente campeonato se disputará la copa rotativa "Ernesto Burillo" y otros trofeos que se harán conocer en su oportunidad.
 - 9.- El campeonato se llevará a cabo en los campos deportivos del Club Bolívar y será inaugurado el día domingo 14 de agosto del presente año, impostergablemente.
 - 10.- Las inscripciones se recibirán en la Secretaría del Sindicato Gráfico, de 19 y 30 a 20 y 30.
 - 11.- El valor por derecho de inscripción será de 25 \$b., por equipo, además los participantes deberán empujar la suma de 30 \$b., como garantía para futuras contingencias.
 - 12.- Algunos puntos no especificados en esta convocatoria, serán absueltos por la Secretaría de Deportes.



Bobby Charlton: "Cerebro" del equipo de Inglaterra

LONDRES, 28 (INTER PRESS SERVICE). (Por Norberto Fascio-11).- ¿Es Inglaterra un buen equipo de fútbol? Es una pregunta a la que por lo general se contesta: "Funciona como conjunto porque todos ponen el máximo pero... les falta inspiración. Sólo uno de sus jugadores tiene el sentido creador indispensable en el fútbol: Bobby Charlton."

El semicalvo centrocampista inglés ha sido el mejor jugador de su equipo en los cinco partidos disputados. En todas evidenció su dominio del juego basado en la habilidad y en la intuición que no se aprende, con la que se nace o no.

Previo a una final del campeonato mundial, nada puede interesar más que lo que piensan de ella los que la van a protagonizar y el son los que más acreditan saber mejor. Con ustedes: Bobby Charlton.

-En el mundial de 1962 Ud. jugó como puntero izquierdo. Ahora lo hace adentro. ¿En cuál posición se encuentra más cómodo?

-"En las dos. En fútbol, lo importante es hacer lo mejor, sin que la posición importe mucho. Cuando jugaba de puntero, muchas veces aparecí en el medio y ahora hay veces que es conveniente buscar por los extremos".

-Pero Ud., en Chile mostraba mayor movilidad que la actual, aunque siga siendo un excelente jugador. ¿No será que le empezó a gustar "la cómoda" del medio campo?

-"Esa es la opinión de Ud. ¿Está basada en que no lo he visto más buscando la profundidad con la fuerza y seguridad de antes. ¿Es verdad o no que ahora muchas veces pone el pelotazo y se para a mirar como les va a Hunt o Hurst?

-"Ud. me vino a dar más fuerte que las defensas contrarias. Insisto en que es su opinión, muy respetable por cierto, pero que yo no puedo rebatir. Yo hago lo que considero mejor para mi equipo. Lo que si le aseguro es que en ningún momento especulo con mi comodidad. Yo pongo todo lo que tengo".

-¿Es un buen equipo el inglés?

-"Los equipos que ganan son los mejores. Inglaterra ganó cinco partidos".

-¿Si todos juegan mal, como sucede, puede ganar cualquiera...

-"Le parece que Portugal es mal equipo?".

-Cuando jugó contra Uds. jugó mal porque tuvo mentalidad perdedora. Saltó a no perder. No cambiamos los papeles, que al final el reportero parezca yo. Discrepancias aparte, ¿qué pasa el sábado?

-"No hago pronósticos".

-¿Es Alemania un buen equipo?

-"Tiene buenos jugadores".

-¿Qué le parece Beckenbauer?

-"De los mejores del campeonato".

-¿Dónde lo vio jugar?

-"Por televisión".

-¿Le preocupa que lo marque él?

-"Tanto como a él le puede preocupar marcarme a mí".

-¿Inglaterra jugará al ataque?

-"Ramsey se lo puede contestar mejor".

-¿Juegan muy fuerte los alemanes?

-"Como cualquier otro".

-¿Qué opina de su hermano?

-"Es un buen defensa. Tiene que preocuparse más por construir".

-¿Algún gol el sábado?

-"Todos los que pueda".

-¿Influye mucho ser local?

-"Esa es una linda pregunta para los alemanes".

YASHIN en acción. El gran guardavalla ruso está considerado como el mejor del mundo. Ayer jugó su último partido del torneo mundial de 1966 y que fue quizá su última actuación en un campeonato por la Copa Jules Rimet.

PORTUGAL TERMINO TERCERO EN EL TORNEO MUNDIAL GANANDO A RUSIA

Por Geoffrey Miller

LONDRES, 28 (AP).- Portugal derrotó esta noche a Rusia 2-1 en un partido jugado en el estadio Wembley ante alrededor de 70.000 personas y en el cual se definió el tercer puesto del campeonato mundial de fútbol.

José Torres anotó el gol del triunfo para Portugal cuando faltaban dos minutos para terminar el partido, que fue opaco con predominio de las defensas.

El primer período finalizó 1-1. Eusebio puso en ventaja a Portugal con un tiro penal a los 13 minutos. Fue su noveno gol en este torneo que lo hizo virtualmente ganador de un premio de 1.000 libras esterlinas (2.800 dólares) otorgado al goleador de la copa del mundo por el Sporting Club Británico.

Eduard Malofeev consiguió el tanto del empate faltando un minuto para terminar el primer período.

Rusia y Portugal fueron derrotados en las semifinales.

La final se jugará el sábado en el estadio de Wembley entre Alemania Occidental e Inglaterra.

Fue un encuentro amistoso en el cual no se observó en ningún momento el juego brusco. Cuando Eusebio anotó su gol de tiro penal el centro delantero portugués se acercó a darle un apretón de mano al guardavalla ruso, Lev Yashin de 37 años, que había hecho un esfuerzo extraordinario para detener el balón.

Se concedió el penal cuando Torres fue empujado por Murtaz Khurtsilava al disponerse a cabecear un centro cerca del arco ruso.

Rusia empató cuando faltaba un minuto para terminar el primer tiempo. El extremo izquierdo Metreveli disparó un potente tiro des-



BOBBY Charlton es el "cerebro" del equipo inglés. Su desempeño previó fundamentalmente en el rendimiento del equipo de Inglaterra que definió el título con Alemania, mañana en Wembley.

Protagonistas del "Clásico" terminan hoy sus prácticas

Hoy finalizarán las prácticas de preparación de Bolívar y The Strongest que se enfrentarán el domingo en el "clásico" del fútbol paceño.

Los "atrigados" entrenarán en la cancha del estadio Obrero a las 7 horas, donde realizarán una reunión de fútbol, por espacio de noventa minutos, bajo las órdenes de Vicente Arraya.

La inclusión de Bonanno en el primer equipo está sujeta a determinaciones de la dirección técnica y al examen médico que será sometido en las próximas horas. Dirigentes del equipo "aurinegro" manifestaron a PRESENCIA que presentarán a todo su elemento titular, para lo cual han venido preparando a 17 jugadores. Carlos Di Lorenzo respaldaría en su plaza de zaguero central y es posible que también Cornejo se reintegre para el compromiso del domingo.

Los "celestes" realizarán breve sesión de gimnasia en la cancha de Calacoto en horas de la mañana de hoy. Esta noche asistirán a una clase teórica y luego descansarán hasta el domingo para enfrentarse en la mejor forma posible a su tradicional rival.

El equipo "académico" no presentará ninguna variante en su equipo con relación al que actuó en el clásico anterior y en el que vencieron a The Strongest.



CALDERON fue uno de los figuras más sobresalientes del torneo que finalizó mañana. Defendió el portico del equipo mexicano y se casi seguro que estará presente en el torneo de 1970, cuando los osteos avon "duenos de casa".

Hotel "San Pedro"
antes hotel Colón

La nueva administración del Hotel "San Pedro" (Colombia en Méjico) antes Hotel Colón, brinda al público sus amplios salones de Restaurant y Comedor con menú especial del día y atiende toda clase de recepciones, fiestas, banquetes y platos a la carta, nacionales e internacionales. También atiende a domicilio, casas particulares, con servicio completo de vajilla y preparación de cocina. Llamar al Teléfono 25766.

Industrias Unidas "El Progreso" S.A.
"FIGLIOZZI"

CALLE ZOILO FLORES N° 1286

OFRECEMOS SUBPRODUCTOS DEL TRIGO

AFRECHO:	Seco de 20 kilos sin envase a \$b 9.00
AFRECHILLO:	" " 26 " " " " 14.00
TRIGUILLO:	" " 46 " " " " 25.00
GRANZA:	" " 23 " " " " 8.00

ENVASE SACOS DE ALGODON c/u a \$b 3.00

CUPON PULLA BINGO

Este domingo se juegan:

\$b. 9.750	de no salir serán \$b. 10.000
------------	-------------------------------

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CUPON PULLA BINGO
PRESENCIA - RADIO MENDEZ

NOMBRE COMPLETO.....

DIRECCION.....

LOCALIDAD.....

Presiento que el orden numérico de los cartones del próximo BINGO será:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CLUB "BOLIVAR"
DOMINGO 31 DE JULIO DE 1966

ESTADIO HERNANDO SILES
GRAN MATCH DE FUTBOL

ENFRENTANDO AL CLASICO RIVAL "THE STRONGEST"

Bolivariata: Adquiere tu localidad en "7 Mares", Calle Comercio; "Sidec", Av. Moriscal Santa Cruz a partir de hoy a hs. 10 y así cooperarás al engrandecimiento de tu institución.

Para una sonrisa gentil use pasta dental

EFIL

EFIL TIENE CLORO-MENIDINA Y ADEMÁS VITAMINAS A Y D.

A TIEMPO DE COMPRAR EFIL EN LAS FARMACIAS O BAZARES GUARDE LA CAJITA ENVASE CON LA CUAL GANARA UN MILLONARIO CONCURSO.

EFIL

Fijar, embalar, reparar sólo con la cinta adhesiva

tesa film

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS, PAPELERIAS Y BAZARES DEL PAIS



PETERX, que llevaba los jugadores de mas cuidado y velocidad para el equipo de Inglaterra, con su trabajo de medio campo, aparece cobecando, pese a la acción de los mexicanos Núñez y Hernández (15) en el partido que perdieron los aztecas. (Foto enviada por Tito de la Viña, desde Londres)

APUNTES DE VIAJE

DESDE LONDRES

Por Tito de la Viña

La atención que se dispensa a la gente de prensa es extraordinaria. Eso ya lo habíamos dicho en anteriores despachos, pero ayer quedamos más sorprendidos cuando nos trasladamos a White City, a unos 25 kilómetros del centro de Londres. El White City Stadium con una capacidad de 60,000 personas se vistió de gala para que Uruguay y Francia disputaran el único partido aquí, en este estadio. El sector de Prensa fue totalmente remodelado y todo lo que allí se ofrece es a todo lujo. Desde la misma entrada, escaleras mecánicas trasladan a los periodistas casi hasta su mismo sitio numerado, pasando por un bar que tiene la bebida o la comida que se prefiere. Los teléfonos se cuentan por cientos y la televisión, con partidos de otras sub-sedes, también abunda.

Ya dije en anterior nota que el mundo es pequeño y ahora vuelvo a repetir aquello. Aquí en la Oficina de Prensa del Royal Hotel, encuentro a otra compatriota que trabaja de traductora. Es Anne de Coponex, natural de Santa Cruz, la hermosa capital de nuestro oriente. Anne de Coponex, es más conocida en Santa Cruz, por "la gringa loca" según ella misma nos contó que pusieron en esta nota. Es la "tabla de salvación" de muchos sudamericanos que hablan poco, o mal inglés.

RECIENTE SE OYE HABLAR DE FUTBOL A LOS INGLESSES

LONDRES, 28 (INTER PRESS SERVICE).- A dos días de disputarse la final por el campeonato del mundo recién se oye hablar de fútbol a los ingleses, hasta ahora, eran los sudamericanos cuando menos los demás participantes, quienes conversaban de fútbol. Ya al salir del hotel a las ocho, y media de la mañana, los empleados preguntaban hoy si quedarían entradas para la final, nos interrogaban sobre quien era nuestro candidato para el título y ofrecían diez libras por la entrada que cuesta tres.

En fin, experimentamos una nueva sorpresa con esta gente y en esta ciudad tan contradictoria. En este Londres del inglés que a las nueve de la mañana sale con pantalón de fantasía, chaqueta negra y largo a "ganarse el pan" de la inglesa que a esa misma hora se le ve luciendo una estola de visón y que al lado de ella camina una quinceañera de la nueva ola, descalza y con una minifalda que más que falda parece un "baby doll". De esta ciudad en la que se reglamentan las horas para beber cuando lo que debería hacerse sería reglamentar la cantidad de bebida. En este Londres, en el que durante veinte días de fútbol mundial se hablaba de cricket, y de pronto hoy y todos de una vez, hablan de la gran final. Es que uno de los participantes es gran Bretaña y sienten la gran emoción de poder clasificarse campeones. La misma emoción y esperanza que durante todos estos días sentían los demás participantes que ya han perdido y ya no tienen más posibilidades y que han quedado desengañados al comprender que una copa mundial puede ganarse también aunque no se juegue buen fútbol.

Pero este sentir, o esta realidad, que experimentamos quienes no somos ingleses, la ignoran los británicos. Sus ilusiones son puras. Si ganan la copa, estarán convencidos de que son los mejores. No saben, ni se detienen a pensar, si los arbitrajes fueron parciales, o mejor dicho, si perjudicaron a todos los extranjeros. Si el británico Shiles tiene derecho a seguir jugando a pesar de haberse constituido en uno de los jugadores más sucios del torneo. En una palabra, la ilusión de triunfar es pura. Y el triunfo lo consideraban también puro. Lo que no se podrá saber es el por qué de este convencimiento.

JUGADOR PARAGUAYO FUE EXPULSADO DEL FUTBOL MAPOCHINO

SANTIAGO DE CHILE, 28 (AP).- El jugador paraguayo Alejandro Herrera fue expulsado del fútbol chileno por agredir el domingo pasado al árbitro chileno José Luis Silva.

El tribunal de penalidades de la Asociación Central de Fútbol adoptó la decisión. El incidente ocurrió cuando el club Unión San Felipe al que pertenece Herrera jugaba con Green Cross.

Nivel técnico del VIII Mundial de Fútbol superó al de Chile

DESDE LONDRES

Por Tito de la Viña

Como se está jugando en el octavo torneo mundial por la copa Jules Rimet? Esa pregunta debe estar en boca de los aficionados bolivianos. Por eso trataré de darles una idea general sobre la forma en que se está jugando una vez cubierta la tercera parte de este importante evento. Mi primera impresión es que el nivel técnico de esta octava copa del mundo está superando a lo observado en Santiago de Chile y las otras sub-sedes chilenas. El argumento está sólidamente reforzado después de lo visto en Wembley, White City y Liverpool. En

los tres estadios se produjeron demostraciones técnicas que superan a lo hecho cuatro años atrás en los gramados chilenos. En Uruguay-Inglaterra estuvo presente la táctica conservadora de los celestes en precaución lógica de lo que pudieran haber hecho los locales, con todas las ventajas que tal condición concede, pero luego en los otros partidos, asomó el fútbol ofensivo que tanto nos gusta a los aficionados al más popular de los deportes. Sin lugar a dudas, Brasil-Hungría constituye por el momento la más acabada demostración de técnica observada en esta nueva versión de la copa Jules Rimet. "Fútbol de alta clase", dijeron los comentaristas de la BBC. Y es cierto. Allí se desplegó la calidad magistral de Boné, Albert, Garrincha y Lima. Pero además de calidad hubo despliegue de voluntad, de coraje, de ansia de victoria. Fue una lucha enconada, en la que la pelota iba y venía de uno a otro sector. Un ejemplo, un verdadero ejemplo, de como debe ser practicado el balompié en un gramado.

También en el match México-Francia afloró algo de calidad, aunque en mayor dosis la hubo en el cotejo entre Uruguay-Francia, porque los galos se jugaron el todo por el todo, y los celestes debieron apelar a todos sus recursos para contrarrestar aquel factor. En el lado negativo, está el partido que jugaron Alemania Occidental y Argentina que volvieron a reactualizar la teoría defensiva como factor de victoria o empate. En este caso, los dos equipos tenían el empate como objetivo, por conveniencia mutua, con miras a la clasificación. En ese match Argentina desarrolló un juego lento que no nos extraña, porque lo hemos estado observando desde hace tiempo por nuestras canchas. Allí, en Birmingham, fue expulsado Albrecht por aplicar un alevoso "planchazo" a un delantero teutón. La movilización constante de balón y hombres, es

la técnica fundamental del juego ofensivo de este mundial.

No hemos visto hasta ahora que alguno de los participantes en estos octavos de final, juegue al ofensivo, como todavía se acostumbraba en nuestras canchas. Eso aquí queda totalmente anulado, desechado, por la gran velocidad de los delanteros, que ante la táctica del adelantamiento de defensores, pondrían con toda facilidad, la antitáctica de la velocidad con gente que viene de atrás picando a gran velocidad y dejando defensores en el camino como verdaderos postes. El juego a "cámara lenta" queda anulado ante la premisa que parece general en este torneo: correr, correr.

EUSEBIO ES EL GOLEADOR DEL TORNEO MUNDIAL

LONDRES, JULIO 28 (AFP).- Eusebio mejoró esta noche su colocación como mejor goleador de la VIII Copa del Mundo al haber marcado uno de los tantos portugueses contra la URSS asegurando al mismo tiempo el tercer puesto para su equipo.

Convirtiendo esta noche el penalty (el cuarto logrado por Eusebio en este campeonato), el astro portugués tiene nueve goles en su haber. Parece imposible que el alemán Haller, que sigue a Eusebio en el "ranking" con cinco goles, pueda marcar el séptimo cuatro goles contra Inglaterra, igualando así el tanto de los portugueses.

Detrás de ellos hay tres hombres que han obtenido cuatro goles: Bockenbauer (Ale), Boné (Hun), y Porykuan (URSS). Con tres se hallan Bobby Charlton y Hunt (Ing), Augusto (Port) y Artine (Arg).



ANTONIO Ubaldino Rottin (tercero desde la derecha), capitán del equipo argentino, aparece discutiendo con el árbitro señor Rudolph Kreilstein, después de que éste había ordenado su expulsión del campo, durante el partido contra Inglaterra, en el estadio de Wembley. Con Rottin están Solari y, a la derecha, Bobby Moore, capitán del equipo inglés. (Foto enviada por Tito de la Viña, desde Londres).

"PRESENCIA" en el Mundial

DESDE LONDRES

Por Tito de la Viña

En White City, vimos fútbol ofensivo, a cargo de Uruguay y de Francia. Allí desaparecieron las fórmulas defensivas que quitaban lucimiento al espectáculo y fueron reemplazadas por la velocidad, la habilidad y la improvisación. Entonces desapareció la "modina", vale decir la fórmula que Ovidio Viera empleó tan eficazmente frente a los ingleses en la inauguración del certamen. El de Francia y Uruguay fue un partido espectacularmente disputado. A todo vapor, sin dar ni recibir tregua, con emoción y calidad, los 22 protagonistas se entregaron íntegramente en beneficio del espectáculo y dejaron satisfecho a los 40,000 aficionados que estuvieron presentes en White City. Se confirmó la capacidad del team uruguayo que tuvo en Domingo Pérez a un gran valor en su ataque, bien complementado por Rocha, un entrea de gran calidad. Los franceses exhibieron en la gran vidriera del mundial, a Haussier, un delantero extraordinariamente veloz, que estamos seguros destacaría como velocista en nuestro atletismo. Tiene un pique notable y penetra en las defensas rivales con gran facilidad. Al lado de él, el pequeño Bonelli también exhibe sus grandes recursos ofensivos. En general la característica esencial de los franceses es la velocidad en sus desplazamientos, que los realizan con gran precisión. También tuvimos oportunidad de ver en acción al galgo argentino De Burgoing, jugador que en Buenos Aires integró los equipos de Tigre y River Plate y que ahora, ya nacionalizado,

forma parte de la selección de Francia junto a otro argentino nacionalizado francés, Néstor Combi. Ambos conservan la clásica habilidad del juego rioplatense.

BRASIL - HUNGRÍA

El fútbol que jugaron Brasil y Hungría en Liverpool, fue de alta clase, de acuerdo a lo observado por televisión, aquí desde Londres, y también a lo que opinaron los comentaristas de los diferentes diarios ingleses. Se jugó a un ritmo realmente demoníaco y con una precisión que me dejó sorprendido. Los dos strikers fueron constantemente empleados y las situaciones de peligro fueron constantes frente a las vallas defendidas por Golei y por Gilmar. La ausencia de Pelé influyó notablemente en el rendimiento de los bi-campeones.

OTTO GLORIA SE MOSTRO CONTENTO CON TRIUNFO DE LOS PORTUGUESES

LONDRES, JULIO 28 (AFP).- Gracias a su victoria sobre la URSS, Portugal que llegaba por primera vez la fase final de un campeonato mundial de fútbol, se clasificó tercero.

Acaso, por eso, entregado completamente a esta alegría, el entrenador Otto Gloria declaró después del partido: "Es obvio que mis jugadores estaban un poco cansados, pero pienso que mi cuadro jugó, no obstante, un buen match contra un adversario también muy bueno". "Jugamos despacio, tal vez, pero síguilo Gloria durante el primer tiempo, ya que nos sentamos físicamente inferiores al equipo ruso. Nos tocó la serie más difícil con Hungría, Brasil y Bulgaria, y sabiendo que era necesario conservar bastantes fuerzas y energías para aguantar 90 minutos, no quisimos empezar demasiado rápido".

Ingavi derrotó a S. Calixto 74 a 48

Se cumplió anoche una nueva jornada del Torneo Oficial de Basketball con los siguientes resultados:

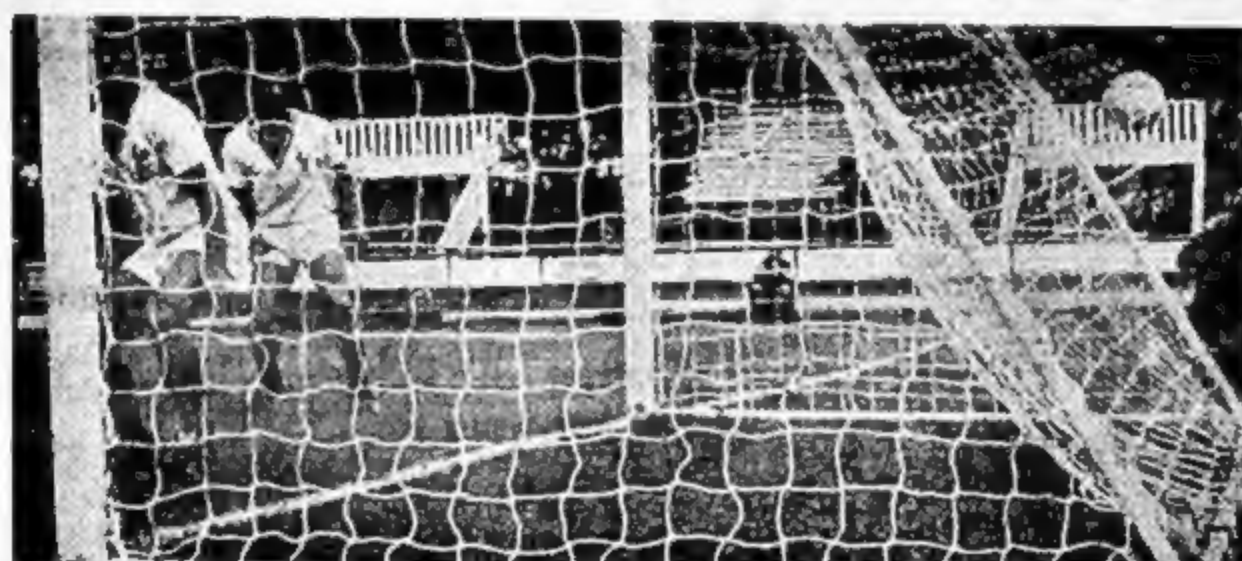
Ingavi conservó su condición de puntero invitado del certamen al vencer a San Calixto por 74-48, luego de un primer tiempo de 31-22.

Buena victoria de los "albos" que después de mucho tiempo brindaron un juego efectivo y veloz. San Calixto no pudo hacer nada ante la superioridad del adversario.

En el otro partido masculino 'The Law' superó a Universitario por 46-38. En el encuentro femenino, Simón Bolívar sigue aumentando su diferencia en la tabla de posiciones al ganar a Dinamo por 52-17 después de un primer tiempo de 29-10.



ESTE es Eusebio, el sucesor del "Rey" Pelé. Ha sido considerado como el mejor jugador del Torneo Mundial que concluyó mañana, en Londres. El moreno jugador portugués se constituyó en el máximo goleador de la competencia, estableciendo un récord en este aspecto.



DESESPERACION por Francia, cuando Pedro Rocha del Uruguay bota el arco, dejando parados a los defensores franceses. La victoria se definió en favor de los "orientales" que ganaron el derecho de jugar en los cuartos de final de la competencia. (Foto enviada por Tito de la Viña, desde Londres).

OVANDO INAUGURO ANOCHE EL XV TORNEO SUDAMERICANO DE BILLAR

Con la asistencia del Gral. Alfredo Ovando, Presidente de la Junta Militar de Gobierno, anoche fue inaugurado el XV Campeonato Sudamericano de Billar, a Tres Bandas. Las instalaciones del Círculo Militar resultaron reducidas para dar cabida a representantes de Embajadas, autoridades deportivas y público. La primera fecha alcanzó ribetes extraordinarios por la brillante exhibición del ex-campeón mundial, el peruano, Adolfo Suárez, que dejó conformes a los críticos más exigentes. El ecuatoriano "Tigrillo" Legarda mostró su juego preciso y su gran técnica. El argentino Carlos Friedenthal completó la jornada cumpliendo buena facia.

RESULTADOS

La jornada se inició a las 19 horas. Los resultados fueron los siguientes: Juan Gutiérrez de (Uruguay) ganó a su compatriota Alvaro Cabrera, totalizando 60 carambolas en 33 entradas contra 44 carambolas del perdedor. Gutiérrez hizo 4 carambolas en una sola entrada.

Jorge Noda, de Bolivia, venció a Arnoldo Pinto, también boliviano por 60 carambolas contra 38. Ambos realizaron 4 carambolas en una sola entrada. Adolfo Suárez de Perú sometió al vice-campeón de ese país por 60 carambolas a 48. En la serie mayor, Suárez cumplió 7 carambolas en una sola entrada.

una sola entrada. Galo Legarda de Ecuador superó a José Viteri, también de Ecuador, por 60 a 29 carambolas. Hernán Bustos de Chile venció a Alfonso González, tercero en el ranking mundial por 60 a 42 carambolas. Carlos Friedenthal de Argentina venció a su compatriota Carlos Debole por 60 a 51 carambolas. Este jugador realizó la mejor serie mayor, al totalizar 10 carambolas en una sola entrada.

Todos los jugadores que ganaron se adjudicaron 2 puntos. Hoy desde las 15 horas se cumplirá la segunda fecha con un partido de mucha atracción: Galo Legarda "Tigrillo" vs. el ex-campeón mundial Adolfo Suárez de Perú.

S. ANDREWS LOGRO EL TITULO DE TENIS EN INTERESCOLAR DAMAS

El representante del Colegio Saint Andrews se clasificó, ayer, campeón de la categoría femenina del torneo de tenis intercolegial que se realiza en los courts del Club de Tennis La Paz.

El equipo del Colegio Saint Andrews logró acumular 8 puntos contra 1 de su inmediato perseguidor, el Colegio Sagrados Corazones.

En varones marcha primero el Colegio Mariscal Braun con 5 puntos. Le siguen Instituto Americano con 2, San Marcos, Príncipe de Paz, Lindeman y Don Bosco con un punto. Esta tarde se jugarán las semifinales del torneo y mañana se disputará la final.



CUANDO el árbitro dio la señal indicando la conclusión del partido, los jugadores ingleses lamentaron que el resultado del match fuera un empate, sin apertura de marcador, frente a los uruguayos. Fue una especie de frustración para el equipo inglés que esperaba comenzar con una victoria el campeonato. En el gráfico aparecen Bobby Charlton (Nº 9), Jimmy Greaves (8), Jackie Charlton (que viene corriendo con los brazos levantados) Jorge Cohen (2), expresando su ansiedad por el gol buscado inútilmente en todo el partido (Foto enviada por Tito de la Viña, desde Londres).